

UNIVERSITY OF ILLINOIS
1854

**ACTUS SOLLENES
GYMNASII REGII
BIPONTINI**

PRID. CALEND. SEPTEMBR. MDCCCXXX

RITE HABENDOS

RECTORIS COLLEGIIQUE NOMINE

INDICIT

ERNESTUS VICTOR EDUARDUS VOGEL

IN SCHOLA LATINA CUM GYMNASIO JUNCTA PRIME CLASSIS

Praemittuntur observationes ad aliquot Ciceronis locos.



BIPONTI

TYPIS RITTERIANIS.

NOTES ON THE
GYNASTIC
BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

THE GYNASTIC BIBOINTI

Ut caput in magnis ubi non est tangere signis,

Ponitur hic imos ante corona pedes;

Sic nos nunc, inopes laudis conscendere currum,

Pauperibus sacris vilia tura damus.

Propert. Eleg. II., 8, 25 sqq.

In Ciceronis *de claris oratoribus* libro, qui dicitur *Brutus*, 4, 16. haec leguntur:

„Nec enim ex novis (ut agricolae solent) fructibus est, unde tibi reddam quod accepi; sic omnis fetus repressus exustusque *flos siti* veteris ubertatis exaruit: nec ex conditis, qui jacent in tenebris, et ad quos omnis nobis aditus, qui paene solis patuit, obstructus est.“

Mirificam hujus loci elegantiam, quae cernitur in comparatione ac tropo ita mixtis, ut hic ab illa magnam perspicuitatem, illa vero ab hoc miram suavitatem mutuetur, ita non ceperunt hujus libri interpretes, ut, quum minus bene cessisset interpretandi conatus, abjecta denique omni explicandi spe ad conjecturas etiam sibi confugiendum putarint. De quibus dicam equidem singulis, si prius, quae totius metaphorae sententia maxime nobis ad veritatis similitudinem videatur esse propensa, explicuero. Sic enim facillime, quid habeat autcoritatis et vulgata scriptura et ejus correctiones, judicabimus. Inter omnes autem hujus loci explicandi rationes maxime nobis, merito suo, arridet ea, quae sollerti *Schützii* ingenio accepta fertur. „*Novi fructus*, inquit V. D., intelliguntur novae orationes, quas Cicero vel coram populo, vel in judiciis, vel in Senatu potuisset habere, nisi, converso rei publicae statu, eloquentia conticuisset. *Conditi fructus* sunt orationes olim quidem habitae, sed nondum perfectae atque editae. Has dicit *in tenebris jacere* i. e. neglectas in scriniis; *aditumque sibi ad eos, qui paene solis patuerit, obstructum* h. e. injuria temporum se deterreri, quominus eas iterum in manus sumat edendasque curet, omnino

vix ab alio quodam adhuc lectas.“ At *Ellendtius* contra hanc explicationem exoritur, dubitans num satis humaniter sibi soli aditum ad has literas patuisse, hoc est, se solum fere oratorem fuisse, dicere Cicero potuerit, existimatque significari potius omnes bonas literas, quas colere temporum causa animus non fuisset. Non tantum ponderis habent, quae V. D. in contrariam partem affert, ut me, quominus cum Schützio faciam, impediant. Nam et aperte Reverendi senis sententiam calumniatus est Ellendtius, quippe qui Schützium ea dicentem ac cogitantem faciat, de quibus ille ne somniavit quidem (eaque nobis causa fuit integra Schützii verba describendi), neque vidit, id quod admodum miror, tum demum arrogantiae reprehensionem non effugere posse Tullium, si sibi soli aditum ad has literas patere, hoc est, se unum sapere solumque omnium Romanorum bonarum artium studiosum esse diceret. Quod tam stulte, tam eroganter dictum quis est qui Ciceroni obtrusum velit? Nihil itaque loci relinquitur Ellendtii interpretationi, quem, errantem in hoc loco expediendo, vel verba sqq. *seremus igitur aliquid tamquam in inculto et derelicto solo*, de libris rhetoricis et philosophicis accipienda, in viam reducere potuissent, si eorum vim exquirere tanti putasset. Ventum est igitur ad verba *exustusque flos siti veteris ubertatis exaruit*, quae, dici vix potest, quanto opere criticos vexarint. Quorum plerique suam Ciceroni integritatem sibi visi sunt restituisse verbis, duce Lambino, ita transpositis *exustusque siti flos veteris ubertatis exaruit*. Verum quis credat, tam stultum fuisse Ciceronem, ut, quum simpliciter dicere vellet, omnem veterem suam exaruisse ubertatem, id tanto circuitione et am fractu exprimeret? At, inquit Ellendtius, *flos vet. ub. sit. exust.* recte dicitur, in primis eleganti figura de plantis aquam et irrigationem poscentibus, quam nisi accipiunt, exarescunt. Sed ea elegantia nulla est, neque quidquam ista transpositione lucramur, praeter manifestam et frigidam tautologiam, quum *flos sit. exust.* nihil differat ab *exaruit*. Nec minus a vero abhorret Orellii conjectura *exustusque flos* (videl. segetis, absolute positus, ut ante *fetus*) *situ veteris ubertatis exaruit*. Non solum enim eodem in vitio est, quo Labini metathesis, sed novum etiam affert. Nam quum *situ* corripi fere soleant res, tractari et usurpari desitae, i. e. *jacentes in tenebris*, quis non videt, assumpta sic in prius comparisonis membrum notione, quae alterius membri propria est, obscurari tropi elegantiam et perire funditus vim venustatemque oppositi, quod est in *novis fructibus et reconditis*? Quomodo vero *flos situ exaruit* Latina consuetudo admittat, ipse viderit hujus emendationis auctor: nos quidem ad vivum id nunc resecare nolumus. Satis enim ex iis, quae hactenus disputata sunt, apparere arbitror, quam versa et mutata in pe-



jorem partem sint omnia. Eas igitur conjecturas qui consideret, quam inconsulte ac temere proferantur, defendere vulgatam debeat. Nec est melius quidquam scriptura codicum, cujus haec est sententia: „exustus flos summo tenetur desiderio pristini status reipublicae, in quo amplissima erat eloquentiae materia.“ Tam est haec recte enunciata sententia, tam conveniens acerbo animi dolori, quem ex afflicta illis temporibus eloquentiae conditione reque publica amissa, susceperat Romanae eloquentiae princeps Cicero, ut vix putem alia de causa hanc explicationem a Schützio, qui inter plures h. l. explicandi rationes fluctuans in eandem et ipse inciderat, prae Lambini conjectura esse neglectam, quam quod Lambini, locum corruptum esse affirmantis, judicium animum occupasset. Quod autem diximus, verba *flos siti vet. ub. exar.* nihil sonare aliud, nisi *flos sitienter expetit* (Tusc. IV. §. 37) *veterem ubertatem*, id verum esse intelliges, comparato loco de republ. I, 43, 66. *inexplebiles populi fauces exaruerunt libertatis siti*; ubi quid aliud Cicero quam Platonis verba Polit. VIII. p. 562, C. *δημοκρατουμένη πόλις, ἐλευθερίας διψάσασα* imitando expressit? Vocabo *ubertate* autem, in quo tricatur Ellendtius, aptissime usus est Cicero in metaphora, a re rustica ductae, continuatione. Est enim voc. totum rusticum, cfr. de Orat. II., 23, 96. *in qua* (oratione) *interdum, ut in herbis rustici solent dicere, in summa ubertate inest luxuries quaedam, quae stilo depascenda est*; qui locus ostendit simul, id quod pulchre vidit Carolus Beierus, b. m., in praestanti interioris doctrinae monumento, librorum *de Offic.* editione t. 2. p. 356. ad verba h. l. *ut agricolae solent, non facere*, cogitatione esse intelligendum, sed *dicere*, quod item supplendum relinquitur infra 40, 149. *licet omnia hoc modo* et de Nat. Deor. I, 26, 74. *quod inter nos liceat*; quocirca non dubito, quin II. ad Att. ep. 4, 1. *quod inter nos liceat dicere* rectissime Ernestius judicavit, v. *dicere*, quod Cod. Helmst. excludit, a glossatore esse additum.

Ibid. 5, 19. „Itaque, quoniam hic, quod mihi deberetur, se exacturum professus est, „quod huic debes, ego a te peto. *Quidnam id?* inquam. Ut scribas, inquit, ali- „quid. Jam pridem enim conticuerunt tuae literae. Nam ut illos de republica libros „edidisti, nihil a te sane postea accepimus; eisque nosmet ipsi ad veterum annalium „memoriam comprehendendam impulsus atque incensi sumus. Sed illa quum poteris, „atque ut possis, rogo. Nunc vero, inquit, si es animo vacuo, expone nobis quod „quaerimus. Quidnam est id? inquam. Quod mihi nuper in Tusculano inchoasti de „oratoribus, quando esse coepissent, qui etiam et quales fuissent.“

Hujus loci sententia quum non ita posita sit in promptu, ut cuius facile appareat, Schützius, certissimo utique in talibus remedio, verbis a *quidnam id?* usque ad *quaerimus* crudeliter exsectis connexaque orationis serie ejectis, ita legenda haec verba continua putat: *Itaque quoniam hic, quod mihi deberetur, se exacturum professus est, quod huic debes, ego a te peto. Quid nam est id? inquam. Quod mihi nuper in Tusculano inchoasti de oratoribus, quando esse coepissent et quae sequuntur. Urere istuc quidem est, non sanare! Neque quidquid paulo difficilius est, protinus etiam corrigendum. Quocirca nemini, opinor, persuadebit Schützius, quamvis speciosis argumentis pro opinione sua propugnet, tot verba, quae omnes codd. et edd. habent, et eodem modo scripta habent, casu nescio quo huc esse translata. Neque tamen, quae protulit Schützius ad vindicandam suspicionem suam, unius aestimanda sunt assis, ut non indigna nobis videatur conjectura ejus, non satis refutata ab Ellendtio, ne commemorata quidem ab Orellio, quae subtilius expendatur, praesertim quum relicui hujus libri interpretes tam suspensio pede hunc locum transierint, ut ne quaerere quidem de sententiarum nexu laborarint.*

Ac primum quidem quaerit Schützius, quomodo in mentem venire potuerit Attico, a Cicerone petere, ut aliquid scriberet, quum paulo ante [§. 16] jam Cicero ei pollicitus esset, se aliquid scripturum idque ille se exspectaturum nec nisi ejus commodo exacturum [§. 17] dixisset. Ego vero, quid ad vulgatae scripturae fidem infringendam hoc argumentum valeat, non video. Quid enim? Num Cicero, quia paulo ante pollicitus est, se aliquid, quo Atticum remuneraretur, scripturum, idcirco Bruto etiam scriptionem promisisse censendus est? Minime vero! Promiserat Cicero Attico scriptionem, quam quum ille non moleste flagitaret, Brutus, voluntarius ejus procurator, petit, cui se satisfacturum pollicetur Cicero. Haec necopinata Tullii facilitas Attico etiam usque eo addidit animum, ut, quae Bruto deberet Tullius, flagitare ab eo non dubitaret. Attici autem verba *quod huic debes ego a te peto*, tantum abest, ut, quod Schützius sibi persuasisse videtur, scriptionis vim contineant, ut, quale sit illud debitum, plane incertum relinquunt. Deinceps demum interroganti Tullio, quid sit id, quod Bruto deberi dixerit, respondet Atticus: *ut scribas aliquid*, hoc est, „Bruto aequae ac mihi scriptionem debes.“ Schützius vero non potuit, quin in laqueos se indueret, qui, quem Ciceronis librum diceret Atticus, quaerendum putaret. Nam, ne longe abeam, quod a Cicerone scribi vult Atticus, nihil videtur esse aliud praeter hunc ipsum *de claris oratoribus dialogum*. Cohærent enim: *ut scribas aliquid* cum *sed illa quum poteris atque ut possis rogo*. Nunc vero expone nobis quod quaerimus; cetera in pa-



renthesi sunt accipienda. Itaque sententia totius loci, nisi me fallit, haec est: „Petimus a te, ut aliquid, quod ad Brutum mittatur, conscribas; sed eum, quem quaerimus, librum, quum tibi commodum videbitur, literis consignare poteris; nunc nihil a te volumus, nisi, ut libri a te scribendi summas nobis exponas.“ Verba scribas, *expone*, tamquam opposita, pronunciando sunt premenda atque acuenda. Videtur autem Cicero, quum Atticum haec dicentem facit, respexisse ad morem illum veterum oratorum, quo orationes scribebantur non habendae sed habitae (cfr. F. A. Wolf. praef. ad. orat. pro Marcell. p. XIX) eundemque etiam ad alios alius argumenti libros transtulisse, plane ut Tusc. Disp. V, 41, 121. *Sed quoniam mane est eundum, hos quinque dierum disputationes memoria comprehendamus. Equidem me etiam conscripturum arbitror* et, qui locus in primis huc facit, de legg. I, 4, 13. *Quin igitur ista ipsa explicas nobis his subsecivis, ut ais, temporibus et conscribis de jure civili subtilius: quum et conscribis positum sit pro et deinde conscribis.* Fateor enim mihi a Goerenzio non persuasum, Ciceronem ibi, immemorem Attici haec loquentis, scriptoris partes cum actoris in dialogo partibus confudisse. Nam exempla hujusmodi confusionis, quae permulta a *Chapmanno in diss. de aetate libb. de legg. §. V.* (cujus mihi libri inspiciendi facultas non contigit,) e Ciceronis dialogis collecta esse dicit V. D., ubi legantur scire pervelim; mihi quidem, diligenter in hanc rem inquirenti, quod certum sit, unum tantum succurrit Brut. 49, 181. *Quid enim est superioris aetatis, quod scribi possit de eis,* ubi tamen illud ipsum Ciceronem excusatum habet, quod ex sua persona loquitur. Quod autem Lael. 27, 104. *Haec habui de amicitia quae dicerem* Cod. Lips., itidemque in clausula *libri de Senectute* cod. Ciz. C. pro *dicerem* substituunt *scriberem*, id merito, tamquam ineptum librariorum glossema, repudiarunt doctissimi illorum librorum interpretes, Gernhardus et Beierus. Sed, ad rem ut redeam, parum facetiarum *Ernestio, Schützio*que inesse visum est in verbis *quum poteris, atque ut possis, oro.* Quod ut iis facile concedo, ita quidquam mutandum esse nego et in Ellendtii, sive potius Schützii interpretatione *ut possis pro ut posse velis* i. e. *ne te posse dissimules* positum accipientis, acquiescendum puto. Nam et in omnibus libris, tam scriptis quam prelo excusis, verba illa leguntur, neque desunt exempla, in quibus *posse*, non secus ac Graecorum δύνασθαι, eam aliquando potestatem habeat, quae proxime per ἐθέλειν et velle exprimatur, cfr. G. Koen. ad Gregor. Corinth. de dialect. lingu. Gr. p. 136 ed. Schaefer. Quamvis autem frigidum sit, aliquem *ut possit* rogare, nescio tamen an multo etiam magis prae illo lepore frigeant Ernestii

et Schneideri conjecturae, quas commemorare nihil attinet. Verendum omnino, ne, talia qui sollicitent, Ciceronem potius, nimium facetiarum captatorem, quam librarios, corrigere videantur.

Quod autem secundo loco reprehendit Schützius, Atticum, avidissimum librorum a Cicerone scriptorum lectorem, dicere non potuisse, se post libros *de republica* nihil ab eo postea accepisse; exstitisse enim jam libros *de legibus*: facilis et prompta est responsio, legum libros quasi quasdam appendiculas fuisse librorum *de republica*. Sed ne opus quidem ad hanc explicandi rationem confugere. Recte atque ordine hoc argumento ad id, quod voluit, probandum usus esset Schützius, si verum et exploratum esset, quod vulgo creditur et nuper demonstrare conatus est Moserus in *Introduct. in Cic. de legg. libr.* p. XXVI., legum libros editos esse a. A. V. C. 701, id est, quinque ipsis annis ante hunc *de claris oratoribus librum*, quem anno 706, si minus editum, certe habitum esse, liquido constat. Nunc vero pro certo atque concessio sumit Schützius, quod dubium controversumque est. Certissime enim evicit Beierus in *Jahni annalibus philolog. et paedagog.* a. 1826 Vol. I. fasc. 2. p. 346. itemque in *Darmstadiensibus nunciis scholasticis* a. 1828. n. 19. p. 145 sq. *scriptos* esse legum libros multo post libros *de divinatione*, verissimumque est, quod addit idem V. D., de tempore, quo *editi* fuerint illi libri, nihil omnino pro certo affirmari posse.

Postremo „ineptum, inquit Schützius, erat addi: *si es animo vacuo*, ab eodem scilicet homine, qui paulo post dicturus erat: *quum te sciremus esse vacuum*.“ Enimvero nimium causae, quam susceperat, studium hic etiam transversum egit virum doctissimum, ut non videret, *si* particulam causali (= quoniam) non condicionali vi esse positam, de qua ejus potestate eff. Drackenborch. ad Liv. VII, 13. Garatoni ad Milonian. p. 154. ed. Lips.

Ibid. 5, 21. „Ego vero, inquam, si potero, faciam vobis satis. Poteris inquit: relaxa
„modo paullum animum, aut sane, si potes, libera.“

Quae vis potestasque subjecta sit particulae *sane*, me nescire fateor. Neque satisfaciunt, quae ad ejus vim explicandam afferunt interpretes. Proferendus erat locus, ubi *sane* adverbio *paulum* opponatur, in quo quaerendo operam, ut opinor, perdas. Itaque non dubitem assentiri Wetzelio, ingeniose et feliciter emendenti: *aut plane, si potes, libera*. Nam, praeterquam quod utriusque vocis non est insolita permutatio (cf. *Paradox.* prooem. §. 2), egregie hanc conjectu-

ram firmant hi loci Tulliani: ad Fam. VII, 1, 5. *quibus (occupationibus) si me relaxaro — nam ut plane exsolvam, non pestulo — te ipsum docebo.* Ibid. XVI, 9, 2. *Servus Cn. Plancii Brundisii tandem aliquando mihi a te expectatissimas literas reddidit, quae me molestia valde levarunt: utinam omnino liberassent.* Eadem particula corrupta mihi latere videtur infra 35, 131. in verbis: *Doctus etiam Graecis T. Albucius, vel potius paene Graecus*, ubi *paene*, vereor, ne pro re nimis lene sit. Mihi certe efficacius, atque adeo, propter *vel potius* correctioni antecedentium verborum *doctus etiam Graecis* inserviens, prorsus necessarium videtur *plane Graecus*, nisi quae forte in *paene Graeco* ironia inest, major illa, quam ut eam intellectu consequi possit infirmitas mea. Fuit autem in eorum numero *Albucius*, qui (*Ciceronis* sunt verba de Finn. III, 2, 5) *se Graecos magis quam Romanos haberi voluerunt.* Aliter itaque quam *plane Graecus* in hac verborum structura appellari non potuit homo, et excellens Graecarum literarum doctrina usuque, et latinas literas ita prae Graecis fastidians, ut in Graecis tantum habitaret neque umquam ad agrestiores Latii Musas descenderet. Hinc illud est, quod addit Cicero: *loquor, ut opinor; sed licet ex orationibus judicare.* Videlicet *Albucius* ita sese in Graecas abdiderat literas, ut latina etiam ejus oratio Graecum colorem duceret ac peregrinum quiddam sonaret, idque non sponte oblatum, sed dedita opera quaesitum. At video fore, qui conjecturae nostrae sic occurrant, ut orationes, quas commemorat Tullius, *Albucii*, Graece fuisse scriptas dicant, sed ita Graece, ut facile tamen usquequaque hominem Romanum agnosceres, et idcirco cum levi quadam ironiae umbra *paene Graecum* vocari censeant *Albucium*, quippe qui voluisset quidem Graecum se hominem haberi, neque tamen consequi id potuisset. Quibus ego, etsi facile do, multos Romanos orationes, historias, alia generis ejusdem, Graece quam Latine maluisse scribere (quod quum e multis hujus ipsius libri locis *) colligi

*) Velut. 21, 28. *A. Albinus is, qui Graece scripsit historiam.* 19, 77. *Indicant quum oratiunculae, tum historia quaedam Graeca, scripta dulcissime; ubi Orellius legendum suspicatur Graece scripta.* Cui conjecturae etsi favere videntur, quos suam in rem uti potuisset Orellius, loci Academ. II. 45, 137. *A. Albinum, doctum sane hominem, ut indicat ipsius historia, scripta Graece.* de Off. III, 32, 115 *Acilius, qui Graece scripsit historiam;* tamen ne sic quidem locum mutandum censeo. Nam *historia Graeca* non est de rebus Graeciae scripta, sed res Romanae Graeca oratione scriptas continens. Prorsus eodem modo locutus est Cicero Tusc. Disp. V, 38, 112. *Pueris nobis, Cn. Aufidius praetorius et in senatu sententiam dicebat nec amicis deliberantibus deerat et Graecam scribebat historiam.* de Divinat. I., 22, 43. In *Numerii Fabii Pictoris Graecis annalibus*, ubi consul. Moseri annotatt. p. 110. Et consulto videtur usus esse Cicero adjectivo (*Graeca*), ad utrumque substantivum (*oratiunculae — historia*) referendo.

potest, tum constat ex *Aulo Gellio* Noctt. Att. XI, 8. p. 12. ed. Bip. atque ex *Nogarolae* libello de *Italis, qui Graece scripserunt*, laudato a *Drackenborchio* ad Liv. 25, 39. p. 215. ed. nov.), non assentior tamen, hunc locum in ejusmodi sententiam esse detorquendum. Nam neque aliunde probari potest, Graecas scriptas esse ab Albucio orationes et, quem Cicero testatur *Graecis doctum* fuisse, eundem commode Graeca lingua usum esse necesse est. Sed quid plura? Omnem nobis scrupulum eximit de Finn. I., 3, 8. ubi de eodem homine loquens Cicero: *Res vero bonas, verbis electis, graviter ornatque dictas, quis non legat? nisi qui se plane Graecum dici velit: ut a Scaevola est praetore salutatus Athenis Albucius.* (9) *Quem quidem locum cum multa venustate et omni sale idem Lucilius: apud quem praeclare Scaevola:*

Graecum te, Albuci, quam Romanum atque Sabinum, —

Maluisti dici. Graece ergo praetor Athenis,

Id quod maluisti, te, quum ad me accedi, saluto:

Χαῖρε, inquam, Tite: lictores, turma omni, cohorsque

Χαῖρε, Tite! —

Ibid. 8, 33. „Ante hunc (Isocratem) enim verborum quasi structura et quaedam ad numerum conclusio nulla erat: aut, si quando erat, non apparebat eam dedita opera esse „quaesitam: quae forsitan laus sit: verumtamen natura magis tum casuque nonnumquam *quam aut ratione aliqua aut observatione fiebat.*“

Particula *quam* quum in libris Mss et edd. vett. desideretur, Ellendtius et Orellius, aurium potius iudicio stantes, quam sententiae rationem habentes, non dubitant longe praestantiorum dicere Prisciani h. l. scripturam, a Rivio laudatam: *Verumtamen natura magis tunc, casuque nonnumquam, haud ratione aliqua aut ulla observatione fiebat.* Sed, quod verissime annotavit Orellius ad Verr. V., 63, 163. Vol. II. P. II. p. 374. nihil fallacius esse, quam ejusmodi correctiones e veteribus rhetoricis, et grammaticis petitas, id haud scio an in hanc quoque scripturam conveniat. Nimirum Prisciano, quod aliis locis bene multis, id hic quoque accidit, ut per memoriae lapsus *haud* scriberet pro *aut*. Neque persuadetur nobis, tam inepte Ciceronem locutum esse, quam Priscianus eum ineptientem facit. Quid enim? Num quidquam, quod ineptius sit magisque sibi repugnet, cogitari potest, quam, in quo potiores naturae quam rationis partes esse

dixeris, in eodem rursus ulla rationis esse partes negare? Poterat Cicero, omisso vocabulo *magis*, scribere: *natura tum casuque nonnumquam, haud cett.*; nemo dicet secus; sed *natura magis, haud tam ineptum* est, quam esset, si infra 95, 325. in simili sententiae conformatione pro *erant quaedam magis venustae dulcesque sententiae, quam aut necessariae aut interdum utiles* scribere voluisset: *erant quaedam magis — sententiae, haud interdum utiles*; nisi forte alibi mentem habuisse atque etiam dormitasse ponis sermonis latini principem, qui nil molitur inepte. *Quam* autem a praecedentis vocabuli extrema syllaba extritum esse, facile apparet. Et frequentissime solent librarii in tali ejusdem syllabae aut vocabuli geminatione alterutrum omittere; de qua re cf. quos laudant *Beierus* ad Off. t. I. p. 86. *Moserus* ad de re publ. p. 175. Sic in hoc ipso libro §. 87. aliud alii Mss. alii omittunt, iidemque §. 89. habent *Rutilia* narratione pro *Rutiliana*. Neque compositio *nonnumquam quam* asperior videri debet, quam pro Caecin. 5, 14. *magis opportuna opera nonnumquam quam aliquando fidei*. Plurima talis παραχρήσεως exempla, e Ciceronis libris collecta, large et munifice dedit *Beierus* Officc. t. I. p. 143. Lael. p. 122.

Ibid. 30, 114. „Itaque illa, quae propria est hujus disciplinae, philosophorum *de se ipsorum* opinio, firma in hoc viro et stabilis inventa est.“

In hoc loco expediendo interpretes (quod pace virorum ingenio atque doctrina excellentium dixerim) frustra omnino laborarunt. Neque ego negaverim, ex vulgari hujus loci distinctione commodam et idoneam sententiam non posse elici, quum voc. *ipsorum* prorsus ignavum sit neque habeat, quo se tueatur. Nam locus a *Schevingio* (teste Orell. in Addend. V. II, P. I, p. 586.) in auxilium vocatus Liv. I, 28. *vestrae ipsorum virtuti* quid ad praesens propositum magno opere pertineat, non reperio. In isto enim loco satis justa fuit causa pronomini addendi, in hoc, quo de nunc agitur, non item. Quin etiam illud non dubitans dixerim, in vulgari hujus loci interpungendi ratione nihil esse loci vocabulo *philosophorum*. Nam quum nihil aliud agat *Tullius*, nisi ut Stoicorum philosophandi rationem adversariam fuisse demonstret *Rutilio*, vox illa, quod proprium ac praecipuum fuit Stoicorum, commune facit omnium omnino philosophorum; quo nihil dici potest a mente Ciceronis alienius. His igitur difficultatibus ut mederetur, *Schütz* audacius certe et ingeniosius, quam aut verius aut consideratius, ejecto *ipsorum* conjecit



philosophorum de sapiente opinio; eamque conjecturam dum taxat hactenus probarunt circumspetiores critici, *Ellendtius* et *Nobbius*, ut servato *de se* satis haberent obelo configere *ipsorum*. Neque tamen his omnibus quidquam proficitur. Nobis, re longe multumque quaesita, locus sanissimus esse videtur ac ne literula quidem mutanda. Omnes enim illae turbae e prava interpolatione sunt ortae. Quodsi ita distinxeris: *Itaque illa, quae propria est hujus disciplinae philosophorum, de se ipsorum opinio, firma in h. v. cett.*; aptissime structura decurret neque quidquam ad loci integritatem requiras. Ut autem h. l. *hujus disciplinae philosoph.* ita dicitur de Finn. V, 15, 13. *reliquarum philosophi disciplinarum* et Tusc. Disp. V, 41, 120. *ceterarum disciplinarum philosophi*. Jam, quum constructionis ratio ita sit expedienda: „Itaque illa, quae philosophorum hujus disciplinae propria est, opinio ipsorum de se, firma — inventa est.“, facile est ad intelligendum, *ipsorum de se* non *de se ipsis* dicendum fuisse, quum *oppositio* (cujus ubique in hujus pronominis usu habenda ratio est cf. *Ramshorn* in *Grammat. Latin.* p. 335 sq.; *F. Wagner* de pron. *Ips* in *Seebodii tabulario philol.* I. collect. a. 1824. fasc. 4. p. 648.) in *subjecto* cernatur, neque quid alii de Stoicis, sed quid ipsi de se senserint, h. l. quaeratur. Id si minus intelligitur; clarius, ut opinor, patebit, si Ciceronis verba ita resolveris: „quod omnes hujus disciplinae philosophi faciunt, ut magnifice *de se ipsi* sentiant, id firmum in hoc viro inventum est“: nunc vero, quum Ciceroni dicere placuisset *opinio philosophorum*, pronomen *ipse* ad logicum, ut Grammatici loquuntur, subjectum *philosophorum* accommodandum fuit. Quae autem fuerit Stoicorum *illa de se opinio*, docte explicataque ostendit *Ellendtius*, cujus annotationem et longum est et non necessarium hic repetere.

Ibid. 40, 147. „Etsi satis mihi videbar habere cognitum Scaevolam ex iis rebus, quas „audiebam saepe ex C. Rutilio, quo utebatur propter familiaritatem Scaevolae „*nostri*, tamen ista mihi ejus dicendi tanta laus nota non erat.“

Quocunque te mente et cogitatione converteris, sententiam ex his verbis, quae vel aliquo modo tolerari possit, non elicies. Jure igitur viri docti gravissimum mendum hic sibi visi sunt deprehendisse. Sed quid scripserit Cicero, nemo unus divinare potuit. Omnes enim illi hujus loci emendandi conatus, quos qui tanti putet cognoscere adeat Orellii editionem, hoc incommodi habent, quod a vulgatae scripturae ductibus nimis longe recedunt. Quod idem dictum sit de *Frotscheri* conjectura, proposita in hujus editione



libri X Quintiliani p. 13. probataque Orellio in *Addend. V. II, 2. p. 636*: *qua utebatur familiaritate Scaevolae nostri*. Nam et nimis dura ad sensum meum atque contorta est haec emendatio, neque persuasit mihi Frotscherus, quae in vulgata est praepositio *propter*, eam a librariis profectam videri explicantibus haec: *qua utebatur familiaritate*. Tum enim, si modo Frotscherianae conjecturae vim assecutus sum, potius *pro* quam *propter*, interpolaturi fuisse videntur librarii. Ego vero, tametsi non id mihi sumo, ut plus intelligam quam viri doctissimi, tamen ut minore mutatione, ita multo verius, servato verborum ordine sic locum e depravatae scripturae vestigiis refingendum arbitror: *quo utebatur perfamiliariter Scaevola noster*. Particulae *per* et *propter* quoties in compendiarie scribendi ratione permutentur, docet *Drackenborch.* ad *Liv. epitom. l. 84. t. XIII, p. 179.* ed. nov. Quum semel *per* in *propter* corruptum esset, verborum familiaritatem Scaevolae nostri necessario consecuta est interpolatio. Jam enim non poterant scribae, quin pro adverbio *familiariter*, quod superstes futurum erat, reponerent accusativum *familiaritatem*, eique accomodarent nominativum *Scaevola noster*. At, inquit, vocabuli *perfamiliariter* exempla Ciceroniana desiderantur. Audio; sed quum adjectivum *perfamiliaris* tanto opere frequentet Tullius, causam non video, cur idem ab adverbio cognato abstinuisse putandus sit. Pronomen *nostri*, quod a quibusdam libris omitti testatur Corradus, si abesse malis, non refrager.

Ibid. 46, 172. „Sed domum redeamus, *id est*, ad nostros revertamur.“

„Verb. *id est ad nostros revertamur* spuria visa sunt Lambino, Schützio, Ellendtio. „Defendit Goerenzius (ad Acad. I, 2, 8. p. 14. itemque Gernhardus ad Cat. Maj. 16, 55. p. „106.) iisque omissis nimis sane attenuatur oratio.“ Orellius.

Quamquam non ii sumus, qui post voc. *id est* ubique fere glossema odoremur, tamen ea hujus loci natura est, ut non possimus, quin eorum judicio, qui vv. *id. — revertamur* a Cicerone profecta negant, nostram ascribamus sententiam. Sed quoniam permulti critici, nullam certam ac stabilem sententiam secuti, ubicumque in mentem ac libidinem venit, illam dicendi formulam in glossematis suspicionem vocarunt, rationes, quibus judicium nostrum nititur, reddendae sunt, ne committamus, ut eadem in nos cadat temeritas. Priusquam vero argumenta nostra in medium proferamus, pauca breviter de universo hujus formulae usu dicere visum est. Facilius enim de hoc loco statuatur, toto genere isto explicato.



Atque hoc quidem inter omnes constat, proprium hujus formulae domicilium esse in *explicatione*. Cujus rei supervacuum est ponere exemplum. Illud tamen non indignum quod breviter hic annotetur, vocus *id est*, quotiescumque in *rhethoricis et philosophicis* Ciceronis libris Graeco vocabulo addantur, sanissimas videri. Etenim, quam Cicero Tusc. I, 8, 15. sibi ipse legem scripsit „*ut Graece in Latino sermone non plus loqueretur, quam in Graeco Latine*“, eam tanta constantia conservavit, ut elegantiori orationi Latinae, qualis illorum librorum est, non fere admisceret Graeca, nisi ejusmodi technica, quibus Latinum vocabulum, par Graeco et quod idem valeret, in tanto, quo philosophia apud Romanos jacebat, neglectu plane non responderet. In talibus igitur non dubitavit Cicero Graeco sermone uti, ita tamen, ut, quod erat exquisitum illius judicium, ad Graecum vocabulum semper apponeret Latinum, quo et perspicuitati consuleret, et simul, quo Latino vocabulo, nondum ea, qua intelligi voluit, potestate in usum introducto, optime Graecum redderetur, ostenderet. Longe aliter res se habet in *Epistolis*. In quibus, ad Familiares eosdemque Graece plerumque doctissimos scriptis, saepenumero non singula tantum vocabula, sed, id quod in reliquis libris numquam fecit, integros versus, sententias, proverbialia Graeca inculcare solet, numquam (qui unus repugnat locus ad Fam. IX, 24. merito suspectus est) sed numquam addita ista explicandi formula. Quod quum VV. DD. saepenumero usu venire vidissent, neque tamen, quo in scribendi genere, quibus in libris, quas ob causas factum esset, satis quaesissent, in eum errorem se passi sunt induci, ut etiam in librorum de *philosophia* et de *arte rhetorica* scriptorum (nam in *orationibus* omnino bis tantum Verr. II, 52. V. 57. Graeca leguntur) innumerabilibus fere locis glossemata hac nota prodi existimarent. Qui VV. DD. si non alio, certe inconstantiae nomine sunt reprehendendi. Nam quum in libris illis omnia Graeca, exceptis tantummodo librorum inscriptionibus *) (Tusc. I, 16, 36) hominumque cognominibus (Finn. V, 30, 92. ἀγέλαστος; Orat. 68, 229. ἀπάλαιστροι; Brut. 76, 265. πολιτικός), Latine explicentur, quid tandem esse causae putemus, quare in aliis interpretationem illam facile tolerarint, in aliis fastidiose repudiarint? Atque in hoc hujus formulae usu adeo sibi con-

*) Quare non assentiar Orellio, Brut. 18, 71. *Nam et Odyssea* (Livii) *Latina est* sic cett. Ciceronem scripsisse existimanti: *Ulixes*. Vulgatam defendunt etiam *Calpurn. Piso* MS. de contin. vet. poet. Libro I (laudatus a nuperrimo *Ennii annalium* editore, *Spangenbergio*, p. 37): „Non male *Livius Andronicus* in *Odyssea* etc. *Diomed.* p. 366, 39. *Priscian* p. 606, 27. aliique Grammatici apud *Putschium*.



stitit Tullius, ut etiam vocabulis, Graecis illis quidem omnino, sed Latine cadentibus Latinaeque civitate donatis, nonnihil interpretationis adjiceret, velut de Nat. Deor. I, 8, 20. *physiologiam, id est, naturae rationem*; ibid. I, 30, 83. *physicum, id est, speculatorem venatoremque naturae*, itemque magistratuum nominibus, de Invent. II, 23, 69. *Apud Amphictyonas, id est, apud commune Graeciae consilium*; in Verr. IV, 23, 50. *Dionysiarchum, hoc est, summum magistratum*.

Sed ut proprie haec formula explicationis in se continet genus, ita non intra hoc solum consistit. Alter enim ejus usus, longe ille frequentissimus, est is, ut *vim et elegantiam* addat orationi. Quo in genere aut *ironiae* inservit haec dicendi formula, ut p. Rosc. Am. 31, 87. *ex tota societate, hoc est, ex tot sicariis*. Ibid. §. 117. *tribus praediis, hoc est, praemiis sceleris*; aut *appositionis* locum occupat, ut Philipp I, 7, 18. *in maximis vero rebus, id est legibus*; pro Sull. 17, 48. *honor agebatur amplissimus familiae nostrae, hoc est, consulatus parentis tui*; aut idem fere valet quod part. et, ut Philipp I, 11, 27. *Si consuetudinem meam, quam in republica semper habui, tenuero, id est, si libere, quae sentiam de republica dixerō*; aut alios atque alios significatus habet. Sed otium nobis fecerunt Ducker. ad Liv. epit. l. 88. Ruhnken. ad Vellej. Paterc. II, 23. Ochsner ad Olivet. Eclog. p. 326. ed. sec.

Quem vero tertium hujus formulae usum, ab elegantia probe discernendum, statuit Cortius ad Cic. Epist. ad Famill. II, 17, 16 p. 96, *metaphorae interpretationem*, de eo subdubitare liceat. Non est enim, quid dicam Ciceronis, sed ne mediocriter quidem elegantis scriptoris, ad tropum, quo usus sit, id ipsum, in cujus locum assumpta est impropria illa locutio, explicandae rei gratia, apponere. Isto enim modo omnis translatorum verborum elegantia perierit. Quamquam minime me fugit, esse quatenus apud ipsum Ciceronem huic metaphorae aut proverbii (quae saepe unum idemque sunt) explicationi relinquendus sit locus. Sed ita demum fieri posse videtur, si aut ambigui aliquid, dempta illa explicatione, habitura esset oratio, aut demonstrare vult Cicero, metaphora aut proverbiali aliqua locutione, omnium sermone trita neque tamen satis intellecta, id ipsum quodammodo confirmari, quod antea dixerit. Prioris generis exemplum est ad Famill. IX, 1. *scito me, posteaquam in urbem venerim, redisse cum veteribus amicis, id est, cum libris nostris, in gratiam*; ubi non audiendus Valkenarius ad Euripid. Fragm. p. 194. auctor vv. *id est — nostris proscri-*

bendi; quae nisi Cicero addidisset, Varro vix statim, quinam essent illi *veteres amici*, intelligere potuisset: posterioris autem de Off. I, 31, 110. *Neque enim attinet naturae repugnare, nec quidquam sequi quod assequi non queas. Ex quo magis emergit, quale sit decorum illud, ideo, quia nihil decet invita Minerva, ut ajunt, id est, adversante et repugnante natura.* In quos autem locos neutra ratio cadit, ii non dubito quin interpolati sint. Rectissimo igitur iudicio Orellius Brut. 62, 222. *abducamus ex acie, id est, a iudiciis* postrema verba, auctore et suasore *Ruhnkenio*, tamquam insiticia, uncis saepsit. Quod idem fieri oportuit, et multo etiam magis, in hoc ipso Bruti loco, ad quem nunc tandem redit disputatio nostra. Quo tandem, quaeso, Bruto atque Attico, quibuscum colloquitur Tullius, addidamentum istuc? Verendumne erat, ne illis ambiguitas nescio quae existeret? Scilicet illi, tamquam tirunculi, docendi erant, verba *domum redeamus* non propria vi accipienda esse, et ab eodem homine docendi, qui et longe a perorando aberat et mox additurus erat: *Duobus igitur summis* etc. Huc accedit, quod eandem metaphoram aliis quoque locis usurpat Cicero, in quorum nullo tale additamentum reperias. Sunt autem hi: VII ad Att. ep. 1. *Atque haec de rebus forensibus, redeamus domum* (proprie dicendum fuit, „nunc de rebus domesticis“); pro Muren. 31, 66. *Possum de L. Philo, de C. Gallo dicere haec eadem: sed te domum jam deducam tuam:* (elegantio rem metaphoram aversantis fuisset dicere „comitatus exempla e tua ipsius familia repetita tibi proponam“); de Nat. Deor. III, 30, 74. *Sed exeamus e theatro: veniamus in forum, sessum it praetor cett.* Denique, quod maioris momenti est, si vel maxime opus fuisset explicatione, Ciceronem credo scripturum fuisse: *domum, id est, ad nostros redeamus.* Quid ita? quia, quum inter utrumque verbum hoc intersit, ut *redire* inprimis dicantur, qui post confectum negotium, cuius causa profecti sunt, domum se referunt, *reverti* autem, qui, quum aliquo proficisci voluerunt, ex ipso itinere mutata voluntate sese convertunt et retro eunt (quod quam verum sit, intelligitur ex de Div. I, 15, 26. *Dejotarus rex quum ex itinere quodam proposito et constituto revertisset, aquilae admonitus volatu: conclave illud, ubi erat mansurus, si ire porrexisset, proxima nocte corruit;* XVI ad Att. ep. 7. *quam valde ille reditu, vel potius reversione mea laetatur;* ubi conf. egregiam Ernestii observationem)*): in tanto horum verborum discri-

*) Etiam in patrio sermone aliud est „zurückkehren“, aliud „wiedrumkehren.“

mine, ex dialecticorum praeceptis fieri non potest, ut alterum alteri explicando inserviat. His ego rationibus adductus non dubito, quin *id* — *revertamur* affectus aliquis male seduli librarii sit pannus, non cohaerens cum pulchro hujus libri corpore membrum.

Ibid. 56, 204. „Quare hoc doctoris intelligentis est, videre, quo ferat natura sua quemque: „et ea duce utentem sic instituere, ut Isocratem in acerrimo ingenio Theopompi et „*lenissimo* Ephori dixisse traditum est, alteri se calcaria adhibere, alteri frenos.“

In vocabulo *lenissimo* jure offendit *Ellendtius*, negans *acre* ingenium et *lene*, nisi de motibus animorum dicatur, posse componi. Neque quidquam praesidii est ex 92, 317. *Duotum* excellebant oratores, — *Cotta et Hortensius*, quorum alter remissus, et *lenis*, — alter ornatus, *acer* cett. aut e *fragment. Hortensii* 10. Vol. IV. P. II, p. 479. *Orell.* Quid enim aut *Herodoto dulcius*, aut *Thucydide gravius*, aut *Philisto brevius*, aut *Theopompo acrius*, aut *Ephoro mitius*, inveniri potest? quippe quibus locis omnibus voc. *lenis* orationis genus designet. Nunc verò quum de *ingenio* hoc loco, non de *moribus* amborum aut de *orationis genere* quaeratur, non dubito, quin verum viderit *Ellendtius*, recte ille quidem emendans *lentissimo*, sed parum ingenue, unde profecerit, reticens. Prope enim viginti sunt anni, quum in eandem conjecturam incidit *Schützius* in *Ciceronis Epistoll. edit. maj.* Vol. III, p. 217., idem tamen conjecturae ibi propositae ita non memor in *Opp. Rhett. ed. maj.* (minore utendi nobis potestas non fuit), ut in annotationibus ad h. l. ne minimam quidem illius conjecturae mentionem injecerit. Emendationem vero planissime confirmat is, qui totum hunc locum manifesta imitatione expressit, *Quintilianus* Inst. orator. II, 8, 11. *An vero clarissimus ille praeceptor Isocrates, quem non magis libri bene dixisse, quam discipuli bene docuisse testantur, quum de Ephoro ac Theopompo sic judicaret, ut alteri frenis, alteri calcaribus opus esse diceret; aut in illo lentiore tarditatem, aut in illo paene praecipiti concitationem adjuvandam docendo existimavit, quum alterum alterius natura miscendum orbitraretur?* Sic ille locus distinguendus, ut membrum primum utrimque pendeat a causali, cujus generis exempla dedit *Beierus* ad *Cic. Oratt. fragmentt.* p. 21.

Ibid. 58, 212. „Istius (Scipionis) genus est ex ipsius sapientiae stirpe generatum. Nam



„et de duobus avis jam diximus, Scipione et Crasso; et de tribus proavis, Q. Metello, *cujus quatuor filii*, P. Scipione, qui ex dominatu Ti. Gracchi privatus in libertatem rempublicam vindicavit, Q. Scaevola, etc.“

Nemodum in his verbis offendit praeter *Orellium*, qui in *Addendis* Vol. II, P. I, p. 587. haec annotat: „Cur sic nude: *quatuor filii*? Innumerabiles sane cives Romani totidem habuerant. „Quid multa? Excidit verbum unum: *cujus quatuor filii consulares*. Cf. §. 81. *Q. Metellus*, *is, cuius quatuor filii consulares fuerunt*.“ idemque in *Addend.* V. II, 2. p. 636. „nostra conjectura in prioribus *Addendis* prolata firmatur praeterea *Philipp.* VIII, §. 14.“

Adduci non possum, ut vera mihi videatur *Viri* praestantissimi conjectura, ad speciem illa quidem blanda sed reapse multis de causis repudianda. De IV Metelli filiis consularibus satis constat e *Plin. Hist. nat.* VII, 45. *Valerio Max.* VII, 1, 1. aliisque scriptoribus, quos laudat *Schützius* in *lexici Ciceroniani* t. I. sive *indice geogr. et histor.* p. 274; sed, quem *Orellius*, emendationem suam firmaturus, laudat locum hujus libri §. 81., idem *Virum* doctissimum a corrigendi audacia detertere debebat. Est enim, quod mireris, non vidisse *Orellium*, *virum* alioquin veri perspicacissimum, propter id ipsum, quia hic respicitur ad illum locum, non additum esse vocabulum *consulares*. Quid enim hic opus erat additamento isto, quum, facta jam supra de Metello ejusque quatuor filiis consularibus mentione, nemini legentium dubium esse posset, quem Metellorum Cicero diceret? Tam singularis autem Metelli felicitas, qualem *vir ullius gentis, aetatis, ordinis homini* *) contigisse ait *Vellejus Paterculus* I, 10., potuitne cuiquam Romanorum ignota esse, nisi prorsus in antiquitatis memoria peregrino atque hospiti? Quisquamne de Metello recordari potuit, quin eidem quatuor ejus filiorum consularium in mentem venerit? Quamobrem ne tum quidem addi opus fuisset *consulares*, si nihil antea de Metello commemorasset *Tullius*. Nihil enim illa res notas et pervulgatas strictim attingendi ac parva significatione ostendendi magis quam explicandi ratione apud *Ciceronem* frequentius. Quo in genere vereor ne justo saepius critici conjectandi indulserint libidini. Sic *Tusc. Disp.* I, 35, 85. *Metellus ille honoratis quatuor filiis* facile caremus *Bentleji* conjectura *honoratis*, cui vel ob

*) Innumerabiles cives Romani, inquit *Orellius*, totidem habuerant. Quis negat? At probabile non est, quumquam ex eadem stirpe, gente, familia ortum, eodemque praenomine praeditum totidem sustulisse.



seqq. at quinquaginta Priamus locus esse non potest. Unde enim probari potest, quinquaginta illos Priami filios omnes fuisse *honoratos*? Non magis necessarium est, quod idem Bentlejus in ejusdem libri I, 1, 3. *Annis enim fere DC post Romam conditam Livius fabulam dedit* scribendum censet: *Livius primus* f. d. In talibus enim non omittendo sed addendo peccare solent librarii, nec minus per se intelligitur *primus*, quam de senect. 14, 50. *Vidi etiam senem Livium, qui quum sex annis ante, quam ego natus sum, fabulam docuisset — usque ad adolescentiam meam processit aetate.* Etiam Tusc. V, 38, 112. C. *Drusi domum compleri consultoribus solitam accepimus: quum, quorum res esset, sua ipsi non videbant, caecum adhibebant ducem. Pueris nobis, Cn. Aufidius praetorius et in senatu sententiam dicebat, nec amicis deliberantibus deerat etc.* fuerunt, qui scribendum existimarent *praetorius cuccus*, quo vocabulo non opus esse, recte judicat Orellius, quippe in re nota. Eidem tamen V. D. non assentiar, de Finn. II, 35, 116. *Non elogia monumentorum id significant? velut hoc ad portam cett.* legendum suspicanti (Vol. IV, 1, p. 221) *portam Capenam.* Nemo enim Romanus propter praec. voc. *monumentorum* dubitare poterat de porta illa, quare explicatione non erat opus.

Ibid. 65, 232. „Etsi me facile omni tuo sermone tenuisti, tamen is mihi longior videtur, quod propero audire de te: nec vero tam de virtutibus dicendi tuis, quae quum omnibus, tum certe mihi notissimae sunt, quam [quod] gradus tuos et quasi progressus dicendi studeo cognoscere.“

Recte viderunt Ernestius et Ellendtius, delendum esse quod, recte iidem verba de virtutibus — gradus tuos suspensa voluerunt e studio cognoscere, sed nihil erat, quod duplicem cognoscendi in eadem enunciatione structuram, elegantissimam illam et optimis quibusque scriptoribus frequentissimam, sollicitaret Ellendtius. Mirum enim, ni haec ipsa verborum structura, librariis insolentior visa, in causa fuerit, ut otiosa illa particula interpolaretur. Antiquissimum autem structurae simili modo variatae exemplum habetur apud Plautum Poenul. I, 1, 17. *Si tibi lubido' st aut voluptati, sino;* aliorum scriptorum exempla suppeditant Drackenborch. ad Liv. XXVIII, 29, 12. Obbarius in Seebodii tabulario philolog. a. 1825. II, p. 374. idemque in Jahni annal. philolog. et paedagog. a. 1830. XII, 1, p. 66.: nos apud Ciceronem reperimus haec: pro Cluent. 32, 87. *Sed quid ego haec pluribus, quasi de re obscura*



disputem. Ibid. 41, 114. *potius accusari de pecuniis repetundis quam ambitus.* ad Att. IV, 11. *Quare ut homini curioso, ita perscribe ad me.* Ibid. XIII, 21, 4. *Vides quanto hoc diligentius curem, quam aut de rumore aut de Pollione.* de nat. Deor. I, 7, 17. *Sed ut hic ne ignoret, quae res agatur: de natura agebamus Deorum* (qui locus satis, opinor, demonstrat, non ubique servatum esse a Latinis discrimen illud inter *agitur aliquid* et *de aliquo*, quod *Kritzius* ad *Salust.* *Catilin.* p. 265. in hunc modum constituit, ut hoc sit *consultari, deliberari*, illud autem *in discrimine versari*). de Orat. III, 29, 114. *Nam aut quid sit, quaeritur, aut quae sit origo cujusque rei, aut causa et ratio, aut de immutatione.* Quibus ex locis ante oculos est, sanissimum esse locum de Orat. II, 15, 63. *Rerum ratio vult et de consiliis significari, quid scriptor probet, et in rebus gestis declarari, non solum quid actum aut dictum sit, sed etiam quomodo: et quum de eventu dicatur, ut causae explicentur omnes vel casus vel sapientiae vel temeritatis, hominumque ipsorum non modo res gestae, sed etiam, qui fama ac nomine excellebant, de cujusque vita atque natura; satis igitur hic locus vindicabitur a Purgoldi, Schützii, Mülleri conjectura excellebant, cujusque vita scribentium, si, quemadmodum vult primum cum infinitivo (significari — declarari), deinde cum conjunctivo (ut — explicentur) conjunctum est, sic explicentur dupliciter et cum nominativo (causae — casus — res gestae) et cum praepositione de (de vita atque natura videl. explicetur) constructum accipias. Nam quod Orellius putat e superioribus repetendum esse dicatur, id fieri non posse, vel me tacente intelligitur. pro Cael. 13, 32. neque enim muliebres umquam inimicitias mihi gerendas putavi, praesertim cum ea, quam omnes semper amicam omnium potius, quam cujusquam inimicam putaverunt. Cod. Erf. et Quintil. habent cuiquam, satis probabiliter. Phil. V, 16, 44. hic ex Antonii amicis, sed amicioribus libertatis, contra Antonium confecit exercitum necessario cum Manutio et Lambino et edd. vett. legendum est libertati; nam amiciorem esse alicujus nemo umquam Romanus, nedum Cicero dixit. Denique de Invent. II, 26, 77. qui quum de facto turpi aliquo aut inutili aut utroque fateatur non repudianda videtur Cod. Cass. scriptura utrumque.*

Ibid. 84, 289. „Quare si anguste et exiliter dicere, est Atticorum, sint sane Attici: sed in „comitium veniant, ad stantem judicem dicant, cett.“

In his verbis jure haeserunt Viri docti neque, quid sibi vellet stans judex, intelligere po-



tuerunt. Ecce autem exortus est nuper, qui se intelligere diceret ac, nihil moratus Interpretum dubitationes, in *Darmstadiensibus nunciis scholast.* a. 1829. p. 848. interpretaretur „*stantem* scheint den ungeduldigen Richter, welcher aufgestanden ist, zu bezeichnen.“ Itane vero? Immo nihil putem dici potuisse inconsideratus. Non nego unum alterumve judicem, morae impatientem frigidaque oratoris eloquentiae fastidiosum nonnumquam solere assurgere; in sententia generatim et de universo judicum consensu enunciata sic dici posse nego. Nam quum, qui vulgo *sedent*, tum demum *stare* i. e. assurgere soleant, quum quid placet, nonne luce clarius est, quemadmodum *spectatores* in theatro Lael. 7, 24. *stantes* plaudere dicantur (ex verissima *Beieri* interpretatione, comparantis *Arnob.* IV, 36. et *Aristaenet.* I, 26. ἀνίστηεν ὁρδός; quibus auctoritatibus addas Cic. Ep. ad Att. II, 19, 2. *Inimici erant equitibus, qui Curioni stantes plausuerant.* pro Sestio 55, 117. *Quum vero ipse, qui ludos faciebat, consul assedit, — stantes suam erga me benevolentiam declararunt*), sic h. l. *stantem judicem* alium non posse intelligi, nisi benevolum et oratori faventem. Quod quum Ciceronis menti vehementer, si quid aliud, repugnet, fateare necesse est, *stantem* judicem, in hac verborum conformatione stare non posse. Nihil itaque melius invenio nonnullorum criticorum correctione *ad oscitantem judicem*, quae, etsi animum non explet, egregie tamen convenit δορυβοῦντος judicis imagini, qualem Cicero supra expressit 54, 200. *Videt oscitantem judicem, loquentem cum altero, nonnumquam etiam circumstantem, mittentem ad horas, quae-sitorem, ut dimittat, rogantem.*

Ad Attic. I, 16, 12. „*Ad me autem eadem frequentia postridie convenit, quacum abiens consulatu sum domum reductus.*“

Quum Cicero id dicat, tantam vim hominum ad se concurrisse, quanta ipsum consulatu abeuntem usque ad domum celebrasset; explicari mihi velim, quomodo in ejusmodi sententia ullus praepositioni *cum* possit esse locus. Ego quidem non assequor, lenissimaque mutatione suspicor legendum: *convenit, quae, quum abiens consulatu sum domum reductus.* Ad enunciationes relativas saepe mente repetendum esse verbum membri primarii, satis constat; cfr. Topic. 26, 98. *qui ad persuadendum loci maxime valeant, dictum est in eis, in quibus*



de omni ratione dicendi; ubi male *Lambin. dicendi diximus. ibid. 24, 91. Juris partes tum expositae, quum aequitatis. Quod autem Academ. II, 39, 123. vulgatur: eadem omnia effici, quasi stante terra coelum moveretur*, id dubito an a Manutii conjectura quae, si, ab Orellio in ordinem recepta, defendant loci, qui sunt *Lael. 4, 14. sensu amisso fit idem, quasi natus non esset omnino. Verr. V, 43, 111. Is tamen in eadem causa fuit, quasi esset in aliquo manifesto seclere deprehensus.*

In Verrem Act. II. lib. II, 60, 135. „Verum illud est, quamobrem illud commemorem; „quod existimare vos hoc volo, mirum quendam dolorem accidere iis, ex quorum „urbibus haec auferantur.“

Nisi omnia me fallunt, mendum hic locus suscepit, leve scilicet, sed mendum tamen. Nam praeterquam quod Ciceronis consuetudo verbum *accidendi* tribuit rebus improvisis ac fortuitis, ad voluntatem vel secus fluentibus, non animi sensui ex rebus illis suscepto, praeterea in verbis *mirum quendam dolorem accidere iis* ne inest quidem ea, quam orationis nexus requirit, sententia. Nihil enim illa verba dicunt aliud, nisi, *mirum iis videri dolorem* cfr. ad Fam. III, 10, 2. *Quae de hominum atque ordinum omnium erga te studiis scribis ad me, minime mihi miranda et maxime jucunda acciderunt.* Quae quum ita sint, *accidere* non potest esse non corruptum. Quod ipsum sensisse videntur item librarii, quorum commentum: *accipere* eos merito rejecit Orellius. Quid igitur hic restituendum? Quid censes, nisi *mirum quendam dolorem accedere iis*. Verba *accidendi* et *accedendi* facillime in scribendo permutari posse et permutata esse a librariis constat; cf. in Vatin. 2, 4. pro Cael. 11, 25. de Finn. I, 12, 41. *Ruhnken. ad Rutil. Lup. p. 3.* Neque emendationi nostrae obstat Ellendtii observatio ad Brut. 75, 262. p. 192. docere conantis verba significatus localis, figurato sensu dicta, praepositionem, cum qua composita sunt, iterari jubere, et proinde *accedere ad* aliquem translate, *accidere alicui* autem proprie dici, idemque valere, quod *addi*. Satis enim conjecturam meam firmat ad Att. I, 16, 5. *dolor accessit bonis viris, virtus non est imminuta. ibid. 10. magnus dolor accessit.* Omninoque non est tam explorata illa Ellendtii regula, ad id, quod vult, confirmandum, quam videtur. Sic vel Brut. I. I. verba *qui vita excesserant* non sollicitanda erant. Nam quod ait Ellendt., se nullum nosse locum, ubi *excedere* sensu



translato cum nudo ablativo positum reperiatur, primum causam non video, quare, quum dicatur *vita cedere* (Tusc. I. 15, 35), a simplicis structura verbi recedat compositum, deinde fugerunt observatorem parum attentum loci, quales leguntur Phil. II, 5, 12. *vita excedens*; Tusc. Disp. I, 13, 29. *qui vita excesserant*; ad Famill. IV, 5 (Sulpicii) *vita excedere*. Permultum etiam in talibus interest, ante verbum an post verbum regens ponatur nomen rectum. Quamquam in hoc non sunt omnia. De aliis autem verbis ut assentior Ellendtio, ita miror, discrimen illud, quod ipse inter praepositionem vel iteratam vel non iteratam interesse statuit, ab eodem, ubi minime oportuit, esse neglectum. Sic, ut hoc utar, recte vidit, *intueri in rem* esse „animo contemplari;“ *intueri rem* „oculis aspicere;“ sed eadem opera Brut. 72, 253. *inquit in me intuens* praepositia erat delenda ex perpetua Ciceronis consuetudine, cf. §. 300. *inquit me intuens*; Nat. Deor. I, 7, 17. *inquit, me intuens*. ibid. II, 41, 104. *me intuens, inquit*; de Finn. II, 16, 51. *nos intuens*. Contra ea Brut. §. 22. *mihi, Brute, in te intuenti, crebro venit in mentem vereri*; §. 26. *in Graeciam quam intueor*. §. 331. *in te intuens, Brute*, cett. praepositio loco ponitur, quum *intueri* idem sit, quod *de aliquo cogitare*.

De natura Deorum II, 4, 12. „Itaque inter omnes omnium gentium *summa constat*; „omnibus enim innatum est et in animo quasi insculptum, esse Deos.“

Scabri quid inesse in hujus loci structura interpretes inde a *Victorio* senserunt omnes. Acrioribus enim oculis intuenti dubium esse non poterit, quin vulgaris loci distinguendi ratio plurimis gravissimisque labore incommotis. Nam, ne dicam, magno sane cum concinnitatis suavitatisque detrimento, disiectis sic singulis periodi membris *), concidi et delumbari sententiam, orationisque ad exitum properantis et eorum, quae hactenus disputata sunt, summam colligentis enervari vim, quam tandem significationem subjectam esse putemus verbis *summa constat*? Eamne, ut idem valere dicamus, quod *eo disputationis nostrae summa redit ut constet*? Ad sententiam recte, ad latinitatem secus, quippe quum sit opus ad sententiam perficiendam vocabulo, quo, cujusmodi summa sit, quae constare dicitur, ac-

*) Egregie, ut omnia, *Beierus* ad Offic. t. 2. p. 161. „non solet, inquit, Cicero a re principali periodum inchoare, eaque imperfecta ac velut deserta, subsidere in parenthesi aliqua; sed post interjectam parenthesin principalem sermonem absolvere.“



curatius declaretur. Nihil itaque agit *Orellius*, ad vulgatam firmandam provocans ad de republ. I, 43, 66. (immo 67.) *Ergo ex hac infinita licentia haec summa cogitur, ut ita fastidiosae, mollesque mentes evadant civium, ut cett.* Quod exemplum, quum id ipsum contineat, quod in hoc, qui nunc est in manibus, loco desideramus, non modo nihil probat, sed propter membrum secundarium *ut — evadant*, e primario *haec summa cogitur* aptum, ad confirmandam potius quam infirmandam valet *Victorii* conjecturam, voc. *summa* tamquam glossema delentis, cetera autem verba sic legentis atque interpungentis: *Itaque inter omnes omnium gentium constat, (omnibus — insculptum) esse Deos.* Equidem ut *Victorianam* loci distinguendi rationem vehementer probo atque laudo, ita de voce *summa* ejicienda longe secus sentio. Neque enim vocabulum ejicere licet, nisi probabilis aliqua ratio, cur addita esse videatur, reddi possit. Quare legat mihi aliquis: *Itaque inter omnes omnium gentium summe constat, (omnibus enim innatum est et in animo quasi insculptum) esse Deos;* judicetque, quantilla correctione adhibita quanto omnia suavius procedant aptiusque cohaereant. De locutione *summe constat* non est quod multi simus; satis eam confirmat *Orat. pro Quinctio* 19, 61. *Hic quoque summe constat procuratoris diligentis officium.* Atque haec quidem conjectura (neque hoc arrogantius a me dictum existimari velim) tam certa est, ut ne illa quidem, quae sunt apud *Sagram*, certiora esse videantur.

Admonet autem argumenti similitudo, ut breviter hic dicatur de loco controverso legg. I, 8, 24. *Itaque ex tot generibus nullum est animal, praeter hominem, quod habeat notitiam aliquam Dei: ipsisque in hominibus nulla gens est, neque tam immansueta, neque tam fera, quae non, etiamsi ignoret, qualem habere Deum deceat, tamen habendum sciat.* Descripsimus locum, quemadmodum *Orellius* edidit, qui hanc adjecit annotationem: „— *mansueta* Cdd. aliq. *Lactantii* III, 10, 7. *Davis*. *Goerenz*. 2. *Moser*. *Nobb*. Cfr. *Ochsn. Eclog.* „p. 18. Sententiae ipsius conformatio h. l. requirit *immansueta*. Rectum fortasse esset: „„nulla gens neque tam mansueta, neque tam fera est, quae non Deum agnoscat colatque.““ „Sed *genti mansuetae* nullo modo ignoratio, qualem Deum habere deceat, aequae ac ferae „tribui poterat. Praeterea hanc si oppositionem voluisset *Tullius*, non vocabulo *mansuetus*, „quod nimis erat tenue pro hujusmodi sententiae gravitate, sed voc. *humanus, doctus, ex-* „cultus esset usus ut de *Div.* I, 1, 2. Hic est gradatio tantummodo, eaque egregia; nulla „vero ἀντιθεσις.“ *Orellium* quominus sequar justis ego causis impediatur, quas, quoniam



magna et est apud omnes et debet esse Viri eximii auctoritas, paucis explicare visum est. Et primum quidem in verbis *qualem habere Deum deceat* nimis argutus esse videtur Orellius. Nam quis concedat Viro doctissimo, genti mansuetae nullo modo ignorationem, qualem Deum habere deceat, aequae ac ferae tribui posse? An ignoramus, gentes rudes et, minus eruditis hominum seculis, ab omni doctrinae elegantia remotissimas, saepe et magnificentius et dignius de divini numinis vi atque natura sensisse, quam omnibus optimis artibus excultas atque expolitas? Deinde vocabulum *mansueta* haud paullo mihi efficacius videtur, quam quas in ejus locum substitutas vult voces Orellius, tantum abest, ut nimis esse tenue pro sententiae gravitate existimem. Nam quum Cicero paulo ante omnino de *animalium genere* locutus esset, quidni optimo sane jure in eodem simili versari poterat idque producere longius? Mihi quidem summa humanitas et immanitas brevius propriis verbis exprimi non potuisse videtur, quam est duobus significata translatis. Illud autem cui probari tandem potest, quod negat Orellius ἀντὶθεσιν in his verbis inesse et gradationem, eamque egregiam, fieri dicit? Scilicet. Egregia enim gradatio verborum, in quibus non solum gradationis nihil inest, sed ne ullum quidem discrimen, quum, qui *immansuetus* sit, eum esse *ferum* necesse sit itemque retrorsum. Immo quovis pignore certem, Ciceronem, si gradatione uti voluisset, scripturum fuisse: *nulla gens est tam fera, tam immanis*, ut loco simillimo dixit Tusc. I, 13, 30. *Ut porro firmissimum hoc afferri videtur, cur Deos esse credamus, quod nulla gens tam fera, nemo omnium tam sit immanis, cujus mentem non imbuerit Deorum opinio*; qui locus, a Buenemannio, nescio quomodo, ad firmandam scripturam *immansueta* allatus, tantum abest ut contra me sit, ut etiam pro me sit. Vehementer enim miror, Orellio ceterisque viris doctis, qui voc. *immansueta* patrocinium susceperunt, pro Tulliano probari potuisse vocabulum poetis et posterioris aetatis scriptoribus relinquendum. Numquam enim voc. *immansuetus* usus est Cicero, quum ejus usurpandae millies esset occasio, sed perpetuo aut voc. *immanis* (velut de Republ. I, §. 58. de Invent. I, §. 2.) aut quamvis aliam ejusdem significationis vocem praeoptavit. Stabit itaque illud, *mansueta*, non *immansueta*, veram esse Ciceronis manum.

De republica I, 20, 33. „Quamobrem ut hae feriae nobis ad utilissimos reipublicae sermones potissimum referantur, Scipionem rogemus, ut explicet, quem existimet

„esse optimum statum civitatis. Deinde alia *quaeremus*, quibus cognitis, spero „nos ad *haec ipsa via* perventuros, earumque rerum rationem, quae nunc instant, „explicatu-
ros.“

Duplex, quem Mosero hic locus iniecit, scrupulus facit, ut duo parietes de eadem, ut ajunt, fidelia nobis dealbandi sint. Primum verborum *rogemus* — *quaeremus* consonantia parum consonans visa est Viro docto. „Exspectes certe, inquit, vel *rogabimus* — *quaeremus*, vel *rogemus* — *quaeramus*. A corrigendo tamen manus abstinui.“ Bene, quod abstinuit. Non minus enim ad Latinorum rationem quam Graecorum consuetudinem post conjunctivum praesentis sequitur futuri indicativus, comitem ille habens conjunctionem aliquam continuativam, sicubi futura aliqua actio significatur, quae non a praesenti statim tempore inchoetur, sed ad quam, peracta demum altera actione, transiri possit. Cf. Brut. 81, 279. *sed redeamus ad Hortensium tum de nobismet ipsis pauca dicemus*. de fat. 4, 7. *Chrysippo primum quidem de ipsa rerum contagione respondeamus: reliqua postea persequemur*; mutatoque ordine, pro Caecin. 11, 32. *Posteriorius de verbo videbimus: nunc rem ipsam ponamus*. Plat. Lachet. p. 190, D. Steph. Τοῦτο τοίνυν πρῶτον ἐπιχειρήσωμεν — ἔπειτα μετὰ τοῦτο σκεψόμεθα. Deinde, ut via progrediamur, quum variae sint viae, vv. ad *haec ipsa via* perventuros interpretandi, dubius haeret Moserus, corrigatne: *nos ad haec hac ipsa via* perventuros, an *ipsa via* conjungat in sextoque casu accipiat, mirum quantum devius ille veri. Sine dubio enim construendum est: *perventuros viâ* (i. e. ratione et ordine rei accomodato) *ad haec ipsa* — *quae num instant*. Sic Cicero de Finn. II, 14, 44. *Itaque eo, quale sit, breviter, ut tempus postulat, constituto, accedam ad omnia viâ, Torquate; nisi memoria forte defecerit*; ubi consul. Goerenz. p. 189. Quamobrem de legg. I, 13, 37. *iter hujus sermonis, quod sit, vides*. non assentiar Mosero conjicienti: *sed interest hujus sermonis*. Videlicet cett. Nam neque dubia, ut ait V. D., vulgata scriptura est, quippe in qua praeter cod. Cr. omnes Mss. conspirent, neque verum, quod placet eidem, *iter sermonis* apud Ciceronem hac significatione, ut sit, quod nos dicimus: „der Gang der Unterhaltung“, vel „der Gang der begonnenen Untersuchung“ non inveniri; *) siquidem

*) Minoris momenti ejusdem V. D. error est, quod ad de republ. I, 27. *Cyrus ille Perses* p. 113 existimat, nominativum hujus nominis gentilis alibi non legi apud Ciceronem. Legitur vero Tusc. disp. I, 42, 101. *Perses hostis* cett.



idem Cicero scripsit de Orat. II, 57, 234. *defessus jam labore atque itinere disputationis meae requiescam in Caesaris sermone.* — Potest hic locus exemplo esse, quanta in abjudicandis a Cicerone dicendi formulis cautione ac provisione opus sit. In tanto enim scriptorum Tullianorum ambitu tam periculosum ac lubricum est, vocabulum aliquod ab eo non usurpatum dicere, ut doctissimos saepe viros et in ejus libris excellenter versatos non mediocriter labi hac in re et errare videas. Quod ne quis sine causa a nobis dictum existimet, libet hic interponere (neque enim sejunctum videtur ab institutae scriptionis consilio) vocabulorum aliquot, formarum, locutionum indicem, falso Ciceroni abjudicatarum; non quo reprehensos velim Viros longe multumque me doctiores, sed ut sua constet Tullio integritas neve, quo in errore ipsi sunt VV. DD., in eundem inducant alios. Quo in genere si cui nimis omnino ambitiosus videar in erroribus aucupandis, facillime id patior, modo ne inutilis fuerit haec λόγον ἐκβολή. Qui autem, quasi majorum gentium philologi, omne hoc circa verba studium, tamquam pueriles delicias aliquas, exagitant et contemnunt, ii quam in partem mearum quidquid est nugarum accipiant, non laboro. Sed ad id, quod instituimus, accedamus.

- I. *Ernestius* ad III. de Orat. 61, 228. *Vellem ut meus gener, sodalis tuus, affuisset; particulam ut, quippe quae in hac forma addi non soleat, delendum putat, in eundem errorem, quod miror, trahens Orellium.* At vero *ut* praeter codd. consensum firmant loci, qui leguntur ad Fam. IV, 14, 4. *de tuis velim, ut eo sis animo, quo debes esse*, ubi Martyni — Laguna del. *ut* contra codd. fidem. ad Att. X, 16, 1. *velim ut tibi amicus sit.* ad Fam. XII, 14, 4. (Lentuli) *de nostra dignitate velim tibi ut semper curae sit.* Ibid. V, 2, 4. *primum hoc velim existimes, animum mihi istum tuum vehementer probari — deinde ut mihi ignoscas.* non opus est Lambini conj. *peto ut*, cfr. Plaut. Poenul. V, 4, 11. *Malim istuc aliis ita videatur, quam uti tu te, soror, conlaudes.*
- II. Idem ad orat. pro Muren. 19, 38. *quid ego dicam populum ac vulgus imperitorum cett., negans vulg. imp.* Ciceronianum esse, legendum suspicatur *imperitum*; quam bene, videris ex locis de Orat. III, 50, 195. *quis admiretur, quonam modo haec vulgus imperitorum nolet.* de nat. Deor. I, 36, 101. *Quanto melius haec vulgus imperitorum!*
- III. *Schellerus* in *Observatt. in pr. script.* quosd. p. 226. ad locum de Off. I, 4, 11. *inter hominem et beluam hac maxime interest, quod haec — ad id solum, quod adest quodque praesens est, se accomodat; haec annotat: „quomodo differunt quod adest et quod praesens est? Alterutrum abesse possit“.* Locus sanus est. Et differunt haec verba (quamquam hoc ipsum negat etiam Beierus), neque alterutrum delendum est. Cfr. Tusc. IV, 7, 14. *libido, opinio venturi boni, quod sit ex usu jam praesens esse atque*



adesse. de Finn. I, 17, 55. Corpore nihil, nisi praesens et quod adest sentire possumus —; ubi pulchre vidit Bremius, *praesens* ad tempus, *adest* ad locum referendum esse.

- IV. Goerenzius ad de legg. II, 17, 44. p. 172. itemque ad V. de Finn. 12, 34. p. 572. et in indice p. 664. negat *constare* cum nudo ablativo rei, unde aliquid constare dicatur, a Cicerone construi, *semperque* praepositionem *ex* addi dicit. Frequentius sic dici, fa-
teor; perpetuo, nego. Cf. de Finn. IV, 8, 19. *quum animo constaremus et corpore. de Invent. I, 39, 70. Quatuor autem partibus constat argumentatio. Orat. 57, 191. Contraque accidere in spondeo et trochaeo, quod alter longis constaret, alter e brevibus fieret.*
- V. Idem in Jahnii annalibus philol. et paedag. a. 1826. V. I. P. I. p. 43.: Im sechsten Kap. der ersten philipp. Rede ist in *jam prope in quingentesimum annum* Cicero sicher ein Fehler aufgebürdet: denn dieser schrieb nie *jam prope*, sondern stets *prope jam*.“ Hoc vero tam inconsiderate dictum Goerenzio, latinac inprimisque Tullianae proprietatis arbitro non uni e multis, excidere potuisse, admirari satis non queo. Verborum enim *jam prope* non minus multa exempla apud Ciceronem inveniuntur, quam vv. *prope jam*. Vide modo Brut. 9, 35. *Lysias, quem jam prope audeas oratorem perfectum dicere. de Orat. II, 2, 7. laudem jam prope senescentem. ad Att. IV, 4. jam prope praesenti. pro Cael. 11, 25. in Verr. V, 51, 160.*
- VI. Gernhardus ad Cat. maj. 19, 71. p. 135. „temporis finiti formam verbi *emori* (endi) apud Ciceronem nusquam reperi“ et Doederleinius in Synonymis t. III. p. 184. „Bemer-
„kenswerth ist, worauf Gernhard aufmerksam macht, dass *emori*, wenigstens bei Cicero, „ausschliesslich nur als Infinitiv vorkömmt.“ Scilicet immemores fuerunt Viri Cl. loci, qui est Tusc. I, 40, 96. *Etsi enim flemus, quum legimus, tamen non miserabiliter vir clarus emoritur*; in qua verbi forma omnes ibi codd. consentiunt.
- VII. Idem ad Lael. 2, 7. p. 18. *his proximis Nonis*, otiosum, ut ait, pronomen *his*, quod a Cicerone proficisci non potuerit, delet. Gernhardum sequitur Beierus. At nulla causa est, quare a scriptura optimorum codd. recedatur. Locutionem sartam tectam praestat Or. pro Rosc. Comoed. 8, 23. *decem his nonis proximis*.
- VIII. Idem V. D. ad ejusdem libri 11, 39. *memoriae proditum est* p. 87. optimo sane jure rejicit nonnullorum codd. scripturam *traditum est*, sed minus bene addit: „pro *memoriae trad.* Ciceroni ubique placet: *proditum memoriae* vel *memoria*, vel nude positum *proditum*.“ Kleinius, ab Orellio et Beiero laudatus, quomodo in Misc. critt. I, 3. p. 501. locutionem Ciceroni vindicavit, quum ejus mihi libri copia non sit, nescio; id scio, et *traditum* et *memoriae traditum est* satis Ciceronianum esse, quorum quidem utrumque pro Rosc. Comoed. 2, 6. pro Muren. 28, 59. Paradox. III, 2, 23. de legg. I, 1, 3. Tusc. I, 3, 5. sine ulla scripturae varietate legatur.



- IX. *Zumptius* in Gramm. latin. §. 698. p. 531. ed. sext.: „Bei Cicero findet sich der Gebrauch des *et ipse*, wenn einem zweiten Subjekte dasselbe Prädikat beigelegt wird, unsres Wissens, nicht; häufig dagegen bei Curtius und andern Spätern.“ Ne Ciceronem quidem hoc hujus formulae usu abstinuisse, fidem faciet Orat. pro Cluent. 51, 140. *Quum Brutus, duobus recitatoribus constitutis, ex duabus ejus orationibus capita alterna inter se contraria, recitanda curasset* —: [141] *deinde* (L. Crassus) — *tres et ipse excitavit recitatores, cum singulis libellis cett.* Qui locus satis firmat plurimorum codd. scripturam de Inv. II, 2, 7. *Ab hoc autem qui profecti sunt, quamquam in maximis philosophiae partibus operae plurimum consumpserunt, sicut et ipse, cujus instituta sequebantur, fecerat; tamen permulta nobis praecepta loquendi reliquerunt; ut non anteferenda sit cod. Turic. script. sicuti ipse.* Bene etiam *Lindemannus* p. 529.: „In hac formula *et ipse* Cicero Graecos videtur secutus esse, qui καὶ αὐτός tanto opere frequentant, ut homini Latino, qui Graece sciret, formula *et ipse* vix evitabilis esset.“
- X. *Ramshornius* Gr. lat. §. 197. p. 628, 3.: „Cicero sagt nie sponte sua, wohl aber bisweilen andere.“ Videlicet, ne in versum incideret, hanc verborum collocationem a Cicerone repudiatam esse putant. Verum enim vero, ut *crede mihi* non sprexit Tullius (cf. *Beier*. Off. t. 2. p. 324.), sic idem sponte sua dixit de Invent. II, 27, 80. pro Sestio 47, 100.
- XI. *Orellius* ad Paradox. II, 18. *te conscientiae stimulant malificiorum tuorum: te metus exanimant judiciorum atque legum* praefert nonnullorum codd. scripturam *exanimat*, dubitans num *metus* umquam plurali numero apud Ciceronem inveniatur. At nihil est, de quo minus dubitari possit. Pluraliter enim dicitur ad Famill. V, 15. *propter quotidianos metus*. Oratt. partt. 9, 32. *suavis narratio est, quae habet admirationes — dolores, iracundias, metus, laetities, cupiditates*. Tusc. IV, 9, 22. *et aegritudines et metus et reliquae perturbationes gignuntur*. Ibid. V, 6, 16. *nulli metus terrent*. de nat. Deor. I, 17, 45. *quibus remotis, nullos a superis impendere metus*. de divinat. II, 72, 150.
- XII. Idem ad orat. pro Fontejo VI, 13. *quanto studio existimationis bonae* cett. haec annotat: „v. *bonae* utique suspect. Plerumque enim *existimationem* simpliciter hoc sensu usurpat Tullius.“ At quum Cicero *bonam existimationem* usurparit de Inv. II, 52, 157. de Or. II, 40, 172. itemque *bonam famam* de Finn. III, 17, 57. causam non video, quare voc. *bonae* in glossematis suspicionem vocari debeat.
- XIII. Eidem ad de Finn. III, 3, 11. *istam — virtutem non magno aestimandam puto* cum Lambino legendum videtur *magni*, ex perpetuo, ut ait, Ciceronis usu. Ergo Paradox. §. 51. de Finn. IV, §. 62. V, §. 90. Tusc. III, §. 8. *facere* cum ablativo pretii, quem vocant, jungere licuit Ciceroni, hoc loco non licuit?
- XIV. Ab eodem V. D. nollem pro leg. Manil. 16, 46. *ii, quibus semper erat molestum, ad*



eum potissimum esse missum, speculatorem, quam legatum judicari maluerunt; repudiata esset felix et palmaria Gulelmii conjectura: *per erat molestum*. Quod eo errore fecit Orellius, quod, ut hoc loco, sic ad Tusc. IV, 16, 36., existimavit, hujusmodi *τμήσιν* tantummodo ante pronomen locum habere. Sed latius patuisse ejus usum demonstrant loci ad Famm. III, 5. *Mihi Phnias dixit, per fore accomodatum tibi*. ad Att. X, 1. *per enim magni aestimo* de Orat. I, 47. *Pergrata perque jucunda*.

- XV. *Beierus* ad Lael. 6, 22. *ut ait Ennius* annotavit: „cod. Dresdan. 106. *ut Ennius ait*: qua transpositione v. *ait* paene suspectum fit. Apud Graecos certe in citandi formulis ellipsis verbi *φησὶ* sollemnis est. V. Lamb. Bosii *ellipses* p. 376. 389. Sed non memini ejusmodi exemplum apud Latinos me legere.“ Legitur vero apud ipsum Ciceronem de nat. Deor. II, 2, 5. *Qui potuisset assensu omnium dicere Ennius, — illum vero et Jovem — et, ut idem Ennius, „patrem deorumque hominumque.“* Nihil itaque erat, quod in ejusdem libri I, 35, 97. *Quid? canis nonne similis lupo? atque, ut Ennius, simia quam similis* cett. haec codd. omnium scriptura sollicitaretur, quam praeterea firmat Tusc. I, 26, 64. *Philosophia quid est aliud, nisi, ut Plato, donum Deorum?*

Atque haec quidem haecenus. Ultra enim ne progrediamur, tum praescripti his libellis fines vetant, tum justissimus prohibet metus, quod veremur, ne haec ipsa fuerint non necessaria, similesque videamur tibicinis illius Arabis,

δραχμῆς ὅς ᾗλει, τεττάρων δ' ἐπαύετο.

Transeundem autem ad id, cujus causa omnis haec scriptio instituta est. Indicimus igitur sollemnia anniversaria crastino die post horam tertiam pomeridianam in Gymnasio nostro rite peragenda, quo die ut frequentes adesse velitis, *Amplissimi hujus urbis Proceres, Parentes discipulorum nostrorum Honoratissimi, et reliqui literarum cultores ac fautores*, utque orationes adolescentium, quibus hunc diem celebrare conabuntur, ea, qua soletis, facilitate audiat, vehementer etiam atque etiam rogamus.

Biponti die XXX Augusti MDCCCXXX.

N a c h r i c h t

über die
königl. Studien-Anstalt zu Zweibrücken, im Studien-Jahre 18 $\frac{2}{3}$.

A. Gymnasium.

Vierte oder Ober-Gymnasial-Klasse.

Protestantischer Religionslehrer: Professor Hertel, Rector der Lehranstalt. Katholischer Religionslehrer: Herr Stadtpfarrer Tafel. Klassenlehrer: Herr Professor Zeller. Lehrer der Mathematik: Herr Professor Bäch. Lehrer der französischen Sprache: Herr Bettinger.

Anmerkung. Den Unterricht in der Religion und Mathematik erteilen die nämlichen Lehrer in allen Klassen des Gymnasiums, und der französische Lehrer gibt seinen Unterricht in allen Klassen der ganzen Anstalt. Seit dem Monat März 1830 wird mit Genehmigung der königl. Kreisregierung auch den israelitischen Schülern von dem Privatlehrer Herrn David Robn Unterricht in ihrer Religion gegeben.

Allgem. Fortg.	Französl. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.	Allgem. Fortg.	Französl. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.
*1	1	Philipp Ludwig Kraft, von Ragweiler	19	8	8	Ludwig Beer, von Pirmasens . . .	21 $\frac{1}{2}$
*2	2	Theodor Kraft, von Ragweiler . .	17 $\frac{3}{4}$	9	7	Karl Kalbsfuß, von Kriegsfeld . .	19 $\frac{1}{4}$
*2	3	Karl Moriz, von Zweibrücken . .	18 $\frac{1}{2}$	10	14	Adolph Segler, von Baldischbach .	20 $\frac{1}{2}$
4	10	Friedrich Linn, von Weisenheim . .	18 $\frac{1}{2}$	11	11	Karl Wies, von Bliestal . . .	19 $\frac{1}{4}$
5	6	Theodor Bettger, von Grünstadt . .	19 $\frac{1}{2}$	12	12	Joseph Grimm, von Kusel . . .	18 $\frac{3}{4}$
6	4	Friedrich Kieffer, von Pirmasens .	19 $\frac{1}{4}$	13	9	Franz Röbel, von Neustadt . . .	19
7	5	Jakob Schauberg, von Dürkheim . .	19 $\frac{3}{4}$	14	13	Johann Matter, v. Limbach-Sothenberg	21

Anmerk. 1. Die mit * bezeichneten erhalten Preisbücher, Preis-Diplome und Accessite.

2. Sämmtliche Schüler gehen an die Universität über, wozu sie schon im vorigen Jahre die Ermächtigung hatten, und wird ihnen dieses Schuljahr für ein Universitätsjahr zählen.

Dritte Gymnasial-Klasse.

Klassenlehrer: Herr Professor Dr. Kirchner.

Allgem. Fortg.	Französl. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.	Allgem. Fortg.	Französl. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.
*1	1	Ludwig Weiß, von Zweibrücken . .	17 $\frac{3}{4}$	10	11	August Roos, von Zweibrücken . .	16 $\frac{3}{4}$
*2	2	Philipp Klund, von Wolnesheim . .	18 $\frac{3}{4}$	11	14	Christian Welsch, von Odernheim .	19
*2	2	Jakob Wischan, von Kriegsfeld . .	17 $\frac{1}{4}$	12	7	Christian Kalbsfuß, von Kriegsfeld .	17 $\frac{1}{2}$
4	4	Andreas Meyer, von Diersheim . .	19	13	9	Adolph Stieffen, v. Kirchheimbolanden	17 $\frac{3}{4}$
5	5	Friedrich Mäder, von Landau . .	19	14	8	Jakob Frank, von Wachenheim . .	20
6	13	Peter Link, von Bierbach . . .	20	—	—	Heinrich Bechtelsheimer, von Marn- heim	20 $\frac{1}{2}$
6	12	Ludwig Ritter, von Gadenburg . .	19 $\frac{1}{2}$	—	—	Jakob Cassenberger, von Marnheim	18 $\frac{1}{2}$
6	6	Jakob Mohr, von Landau . . .	19	—	—	Forenz Hertle, von Bergzabern . .	19 $\frac{1}{4}$
9	10	Georg Schmidt, von Rehweiler . .	19	—	—		

- Anmerk. 1. Frank wurde durch 5 monatliche Krankheit vom Schulbesuche abgehalten.
 2. Bechtelsheimer und Gassenberger traten erst im 2. Semester, Hertle erst gegen das Ende des Studienjahres in die Klasse, und wurden deshalb nicht in die allgemeine Fortgangs-Berechnung gebracht.
 3. Gassenberger wurde entlassen.
 4. Die Schüler dieser Klasse können nach bestandener Prüfung pro Absolutorio an ein vollständiges Lyceum oder an die Universität übergehen; diejenigen, welche am Gymnasium bleiben, werden in die Oberklasse befördert.

Zweite Gymnasial-Klasse.

Klassenlehrer: Herr Professor Zimmermann.

Allgem. Fortsch.	Fortsch.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.	Allgem. Fortsch.	Fortsch.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.
*1	8	Karl Kämpf, von Zweibrücken . .	17	14	10	Ludwig Schäfer, von Zweibrücken .	20
*2	9	Ludwig Martini, von Lauterbach .	18	15	—	Ernst Friedlein, von Erlangen . .	18
*3	2	Leo Herz, von Bieskastel	18 $\frac{1}{4}$	16	4	Karl Simon, von Zweibrücken . .	17 $\frac{3}{4}$
4	3	Friedrich Glaser, v. Kirchheimbolanden	16	17	21	Karl Benzino, von Landstuhl . . .	15 $\frac{1}{4}$
5	20	Ludwig Fries, von Winnweiler . .	17 $\frac{1}{2}$	17	6	Georg Berghold, von Zweibrücken .	19 $\frac{1}{4}$
6	5	Herrmann Dietz, von Frankenthal .	15 $\frac{3}{4}$	19	13	Friedrich Werling, von Birkenfeld (Oldenb.)	16 $\frac{1}{4}$
7	15	Karl Werling, v. Birkenfeld (Oldenb.)	18 $\frac{1}{4}$	20	1	David Hubert, von Zweibrücken . .	18 $\frac{1}{4}$
8	—	Friedrich Candidus, von Fischbach bei Lautern	16 $\frac{1}{2}$	21	19	Eduard Eisenmenger, von Zweibrücken	18
9	22	Karl Mez, von Rohlfelden (Oldenb.)	16 $\frac{1}{4}$	22	14	Joseph Botta, von Landau	21 $\frac{1}{6}$
10	12	Karl Dörr, von Otterberg	18 $\frac{1}{4}$	23	17	Joseph Knapp, von Kusel	19 $\frac{1}{2}$
11	7	Ludwig Jigen, von Grünstadt . . .	15 $\frac{1}{4}$	24	—	Nikolaus Rückert, von Zweibrücken .	21
12	16	Nikolaus Wilsch, von Medelsheim .	23 $\frac{1}{2}$	—	—	Friedrich Neuburger, von Kusel . .	20
13	11	Theodor Gumbel, von Dannenfels .	18	—	—	Ludwig Rohrbacher, von Ernstweiler	18

- Anmerk. 1. Neuburger und Rohrbacher traten erst im zweiten Semester ein, und haben ihre Stelle im letzten Drittheil.
 2. Nro. 1 — 16 werden zur Beförderung vorgeschlagen; die folgenden gehen bedingt über.

Erste Gymnasial-Klasse.

Klassenlehrer: Herr Professor Rieger.

Allgem. Fortsch.	Fortsch.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.	Allgem. Fortsch.	Fortsch.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter. Jahre.
*1	1	Karl Huber, von Zweibrücken . . .	15 $\frac{1}{2}$	19	15	Friedrich Herold, von Zweibrücken .	16
*2	1	Christian Caspar, von Zweibrücken .	15 $\frac{1}{4}$	20	7	Jakob Hennemann, von Zweibrücken	17 $\frac{3}{4}$
*3	1	Karl Erter, von Zweibrücken . . .	14	21	21	Christian Karcher, von Kaiserslautern	16 $\frac{1}{2}$
4	5	Johann Fries, von Wittersheim . . .	18 $\frac{1}{2}$	22	—	Eduard Lang, von Neustadt a. d. S.	14 $\frac{1}{2}$
4	15	Karl Bruch, von Pirmasens	18 $\frac{1}{2}$	23	11	Franz Böcking, von Zweibrücken . .	14 $\frac{1}{2}$
6	1	Friedrich Dupre, von Laumersheim .	15 $\frac{3}{4}$	24	17	Karl Hänchen, von Annweiler . . .	14 $\frac{3}{4}$
6	17	August Heusner, von Kaiserslautern	15 $\frac{1}{4}$	25	26	Karl Gerlach, von Kaiserslautern . .	16 $\frac{1}{2}$
8	7	Georg Kötig, von Rarnheim	19	26	—	Rudolph Schulz, von Zweibrücken .	19
9	5	Johann Eßhard, von Kallbach . . .	16 $\frac{1}{2}$	27	—	Wilhelm Schulz, von Zweibrücken .	14 $\frac{3}{4}$
9	21	Julius Gentz, von Zweibrücken . . .	15	28	11	Jakob Badt, von Medelsheim . . .	17 $\frac{1}{2}$
11	7	Karl Nagel, von Glan-Deinheim . .	19	29	24	Heinrich Balsier, von Kaiserslautern	16 $\frac{1}{4}$
12	11	Karl Kuppenthal, von Zweibrücken .	14 $\frac{3}{4}$	30	17	August Koller, von Kaiserslautern .	15
13	25	Gustav Görzig, v. Rohlfelden (Oldenb.)	15 $\frac{3}{4}$	31	23	Heinrich Wachwirth, von Kerzenheim	14 $\frac{3}{4}$
14	20	Karl Didier, von Homburg	16 $\frac{3}{4}$	32	17	Theobald Engelbert, von Medelsheim	20
15	—	Johann Feibel, von Bückweiler . . .	18 $\frac{1}{2}$	33	—	Johann Stork, von Bann	19 $\frac{1}{2}$
16	—	Julius Denis, von Zweibrücken . . .	17	—	—	Gustav Baumann, von Einöllen . .	17 $\frac{1}{2}$
17	7	Jakob Voss, von Knopp	18 $\frac{1}{2}$	—	—	Karl Eduard Wogg, von Stuttgart .	15
18	11	Theodor Heing, von Zweibrücken . .	15 $\frac{1}{4}$	—	—		

- Anmerk. In die folgende Klasse gehen über Nro. 1 — 24 incl. Von den folgenden werden bedingt befördert bis 31 incl.

Interims-Klasse.

Klassenlehrer: Herr Professor Böller.

Allgem. Fortschl.		Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter.		Allgem. Fortschl.		Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter.	
			Jahre.					Jahre.	
*1	1	Christian Schmidt, von Birkenfeld (Oldenb.)	16 $\frac{5}{12}$	13	12	Heinrich Heß, von Zweibrücken	13 $\frac{1}{4}$		
*2	5	Johannes Schilling, von Walschbronn	17 $\frac{1}{6}$	14	7	Friedrich Koch, von Nieder-Wörres- bach (Oldenb.)	13 $\frac{5}{6}$		
*3	7	Peter Schiefer, von Fehrbach	21 $\frac{1}{2}$	14	10	Karl Ritter, von Sembach	15		
*4	4	Karl Waibel, von Zweibrücken	16 $\frac{1}{4}$	14	10	Georg Benz, von Zweibrücken	15 $\frac{1}{4}$		
*5	3	Paul Ritterbeck, von Hauptstuhl	18 $\frac{1}{3}$	17	13	Wilhelm Hopff, von Zweibrücken	14 $\frac{5}{6}$		
6	7	Franz Schuler, von Zweibrücken	14 $\frac{1}{6}$	18	13	Christian Watter, von Zweibrücken	14 $\frac{1}{4}$		
7	11	Georg Firmery, von Altheim	18 $\frac{1}{4}$	19	16	Philipp Cloßmann, von Zweibrücken	14 $\frac{3}{4}$		
8	10	Theodor Schuler, von Landstuhl	14 $\frac{2}{3}$	20	2	Karl Lichtenberger, von Zweibrücken	14 $\frac{1}{6}$		
9	12	Karl Aulenbach, von Homburg	16 $\frac{1}{2}$	21	15	Georg Hatry, von Zweibrücken	15 $\frac{1}{4}$		
10	8	Gustav Herche, von Zweibrücken	15 $\frac{1}{4}$	22	9	Julius Cäsar, von Oberstein (Oldenb.)	16 $\frac{1}{2}$		
11	6	Nikolaus Grau, von Pirmasens	19 $\frac{1}{2}$	23	14	Friedrich Wild, von Neu-Hornbach	15 $\frac{5}{6}$		
12	3	Ludwig Pauly, v. Mörschied (Oldenb.)	16 $\frac{3}{4}$	—	16	Peter Jäch, von Zweibrücken	17 $\frac{1}{2}$		

Anmerk. 1. Da die neue Schulordnung eine Prüfung für die Aufnahme in das Gymnasium verordnet, so haben die Schüler dieser Klasse gedachte Prüfung, welche unmittelbar vor dem Anfange des neuen Schuljahres Statt haben wird, ebenfalls zu bestehen, was sie zur tüchtigen Vorbereitung und Benützung der Ferien ermuntern muß.

B. Lateinische Schule.

1. Obere Klasse.

Klassenlehrer: Herr Professor Vogel.

allgem. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Fortschl.			Fortschl. Forts		
----------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	------------------------	--	--	--------------------	--	--

Anmerk. 1. Krue trat erst im letzten Drittel des Jahres in die Schule; die übrigen in die allgemeine Fortgangsberechnung nicht eingereichten Schüler nahmen am lateinischen Unterrichte keinen Antheil.
2. Nro. 1 — 17 gehen in die folgende Klasse über.



2. Mittlere Klasse. Klassenlehrer: Herr Professor Ruby.

allgem. Fortg.	Orthogr. Fortg.	Fransö. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter Jahre.	allgem. Fortg.	Orthogr. Fortg.	Fransö. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter Jahre.
*1	*1	1	Philipp Syfert, von Homburg . .	14	13	5	17	Karl Herold, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{2}$
*2	2	5	Karl Schmidt, von Zweibrücken .	13	14	—	18	Ludwig Jakob, von Ernstweiler . .	14 $\frac{3}{4}$
*3	9	22	Ludwig Eicherich, von Zweibrücken	13	15	13	4	Karl Vogt, von Wolfstein . .	15
*3	11	3	Wilhelm Molitor, von Zweibrücken	11	16	14	7	Adolph Schlick, von Zweibrücken .	14 $\frac{1}{2}$
5	6	12	Andreas Helffer, von Pirmasens .	14	17	20	16	Max v. Hofenfels, von Zweibrücken	14
6	15	10	Adam Blum, von Rodalben . .	16	18	17	14	Eduard Karl Franz, von Lebach im K. Preußen	14 $\frac{1}{2}$
7	6	2	Ludwig Hiltbrandt, von Homburg .	13	—	—	—	Erdmann Bauer, von Hof	14
8	4	13	August Lehmann, von Zweibrücken	13 $\frac{1}{2}$	19	15	6	Alexander Böcking, von Zweibrücken	11 $\frac{3}{4}$
9	9	11	Georg de Punt, von Dürnsheim . .	14	20	18	20	Ludwig Herold, von Zweibrücken .	14 $\frac{1}{2}$
10	3	15	Peter Hauck, von Rodalben . . .	14	21	18	21	Samuel Roe, von Zweibrücken . .	14 $\frac{1}{4}$
10	8	9	Adam Stufky, von Zweibrücken . .	13	22	—	19	Alexander Bauer, von Hof	10
12	12	8	Jakob Zahm, von Kùbelberg . . .	16	—	—	—		

Anmerk. 1. Nro. 1 — 19 gehen in die folgende Klasse über.

3. Untere Klasse. Klassenlehrer: Herr Professor Postius.

allgem. Fortg.	Fransö. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter Jahre.	allgem. Fortg.	Fransö. Fortg.	Namen der Schüler nach ihrem Fortgange.	Alter Jahre.
*1	14	Friedrich Amboß, von Zweibrücken .	10 $\frac{3}{4}$	38	8	Ludwig Zahm, von Zweibrücken . .	10
*2	9	Felix Zimmermann, von Zweibrücken	11	39	63	Hermann Knapp, von Blieskafel . .	11 $\frac{1}{4}$
*3	44	Georg Klein, von St. Ingbert . . .	14 $\frac{1}{4}$	40	29	Karl Müller, von Winterbach . . .	10 $\frac{1}{4}$
*4	25	Heinrich Gink, von Ernstweiler . .	9 $\frac{1}{2}$	41	22	Karl Rossi, von Zweibrücken . . .	10 $\frac{1}{2}$
*4	2	Heinrich Heigst, von Zweibrücken .	11 $\frac{1}{2}$	42	31	Emil Lichtenberger, von Zweibrücken	11 $\frac{3}{4}$
*6	5	Johann Krez, von Zweibrücken . . .	13	43	35	Lehmann Eugenheimer v. Zweibrücken	13
*7	5	Heinrich Scharnberger, von Pirmasens	11 $\frac{3}{4}$	44	35	Konrad Wildt, von Zweibrücken . .	12 $\frac{3}{4}$
*8	1	Emil Stöhr, von Zweibrücken . . .	10	45	48	Emil Fuchs, von Zweibrücken . . .	10 $\frac{1}{2}$
*9	9	August Schüler, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{4}$	46	57	Emil Spach, von Zweibrücken . . .	9 $\frac{1}{4}$
*10	2	Jakob Römer, von Zweibrücken . . .	13 $\frac{1}{4}$	47	31	Emil Baumüller, von Zweibrücken .	8 $\frac{1}{2}$
*11	35	Jakob Locher, von Zweibrücken . . .	9 $\frac{1}{4}$	48	12	Christian Fickelsen, von Zweibrücken	12 $\frac{3}{4}$
*12	7	Ludwig Köhling, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{4}$	49	56	Ludwig Maier, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{2}$
13	9	Friedrich Bruch, von Pirmasens . .	12 $\frac{1}{2}$	50	31	Jakob Wildt, von Zweibrücken . . .	14
14	49	Peter Bachmann, von Ernstweiler . .	12 $\frac{1}{2}$	51	66	Philipp Kaul, von Zweibrücken . .	10 $\frac{3}{4}$
15	26	Otto Hepp, von Zweibrücken	12 $\frac{3}{4}$	52	14	Friedrich von Esbeck, von Zweibrücken	10 $\frac{1}{4}$
16	17	Jakob Helwig, von Zweibrücken . . .	12	53	72	Georg Erbelding, von Zweibrücken .	10 $\frac{1}{2}$
17	2	Karl Vlier, von Zweibrücken	11 $\frac{1}{4}$	54	60	Ludwig Locher, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{4}$
18	14	Joseph Schüler, von Zweibrücken . .	11 $\frac{1}{2}$	55	54	Joseph Eugenheimer, von Zweibrücken	11 $\frac{3}{4}$
19	38	Max Neu, von Dbermoschel	13	56	59	Ludwig Singer, von Zweibrücken . .	12 $\frac{1}{4}$
20	42	Karl Römer, von Zweibrücken	10 $\frac{3}{4}$	57	72	Georg Schöffler, von Zweibrücken .	11
21	38	Ferdinand Rossi, von Zweibrücken . .	11 $\frac{1}{2}$	58	21	Eduard Vlier, von Zweibrücken . . .	9 $\frac{1}{4}$
22	17	Friedrich Neubert, von Zweibrücken	12	59	47	Aron Levi, von Blieskafel	12
23	46	Georg Hamm, von Wittersheim . . .	13 $\frac{3}{4}$	60	58	Wilhelm de Punt, von Blieskafel . .	12
24	31	Karl Lang, von Zweibrücken	12 $\frac{1}{4}$	61	73	Wilhelm Milius, von Zweibrücken .	14
25	12	Ludwig Koch, von Zweibrücken . . .	11 $\frac{1}{4}$	62	55	Friedrich Bähr, von Zweibrücken . .	11 $\frac{1}{2}$
26	23	Karl Guth, von Zweibrücken	11 $\frac{3}{4}$	63	68	Max Chiperovsky, von Zweibrücken	10 $\frac{1}{2}$
27	45	Karl Wabler, von Wolfstein	14 $\frac{1}{4}$	64	43	Karl Hendrich, von Zweibrücken . .	9
28	63	Jakob Heß, von Zweibrücken	11 $\frac{1}{4}$	65	63	Georg Heß, von Zweibrücken . . .	12 $\frac{1}{4}$
29	50	Karl Geenen, von Rodalben	14 $\frac{1}{4}$	66	70	Karl Locher H., von Zweibrücken . .	10 $\frac{1}{2}$
30	67	Bernhard Bach, von Zweibrücken . .	12	67	71	Georg Schneider, von Zweibrücken .	11 $\frac{1}{2}$
31	41	Wilhelm Haldi, von Diemenringen . .	13 $\frac{1}{2}$	68	52	Heinrich Hoff, von Zweibrücken . .	10 $\frac{1}{2}$
32	28	Jakob Koch, von Kusel	11 $\frac{1}{4}$	69	53	Jakob Eugenheimer, von Zweibrücken	14
33	24	Christian Cullmann, von Zweibrücken	12 $\frac{1}{4}$	70	51	Johann Zulehner, von Zweibrücken .	14
34	17	Adolph Baumüller, von Zweibrücken	10	71	38	Friedrich Jörn, von Zweibrücken . .	12
35	27	Egid Heß, von Zweibrücken	12	72	60	August Schmidt, von Zweibrücken . .	10 $\frac{1}{4}$
36	29	August Hübel, von Dannenfels . . .	12 $\frac{3}{4}$	73	69	Ludwig Wolf, von Zweibrücken . . .	11 $\frac{1}{4}$
37	17	Maier Gumbert, von Zweibrücken . .	13	74	60	Balthasar Blum, vom Schwarzenacker	12

Anmerk. 1. Nro. 1 — 52 incl. werden in die Mittelklasse befördert.



Die Sectionen in sämmtlichen Lehrgegenständen, in Religion, Sprachen und Wissenschaften, sind in allen Klassen der Studienanstalt streng nach den Vorschriften des Studienplans von 1829 gegeben worden, wesswegen ihre namentliche Aufzählung bei jeder Klasse, auch nach dem Beispiel mehrerer Schul- und Jahresberichte des Königreichs, nicht mehr nöthig erachtet wurde.

Außer dem gewöhnlichen Klassen-Unterricht wurde auch in der Hebräischen Sprache, im Zeichnen, in der Calligraphie und im Gesang Unterricht gegeben.

Im Hebräischen gab Herr Prof. Zimmermann den Unterricht in den zwei oberen, Herr Ruby in den zwei unteren Gymnasial-Klassen. Letzterer leitete auch die Turnübungen.

Im Zeichnen unterrichtete Herr Zeichnungslehrer Beitel die Schüler aus allen Klassen in Figuren-, Landschafts- und Architektur-Zeichnungen, wie auch nicht weniger in der Pastell-, Aquarell- und Del-Malerei.

In der Calligraphie und im Gesang gab der bestellte Lehrer, Herr Zahm, den Unterricht.

Geschichte der Studien-Anstalt 182 $\frac{2}{3}$.

Die letzten Tage des Octobers 1829 wurden angewendet, die Schüler für den neuen Lehrkurs einzuschreiben und nach ihrer Vorbereitung in die Klassen einzuweisen. Hierauf nahm der Unterricht am 2. November an der ganzen Lehranstalt seinen Anfang und wurde, da die gütige Vorsehung Lehrer und Schüler vor Krankheiten schützte, das ganze Jahr hindurch ohne Unterbrechung fortgesetzt.

Da wegen der bestehenden Allerhöchsten Verordnungen an der Einführung des Studienplans vom 8. Februar 1829 nicht zu zweifeln war, so wurde gleich anfänglich in Gemäßheit desselben die vorläufige Einrichtung getroffen, und waren daher bei seiner wirklichen Einführung keine weitere Abänderungen nothwendig, als welche aus dem königl. Regierungs-Rescript vom 11. November, durch welches seine Einführung verordnet wurde, theils in Hinsicht auf die Eintheilung der Lehranstalt in Klassen des Gymnasiums und solche der lateinischen Schule, theils und insonderheit in Hinsicht auf die oben bei den Verzeichnissen sämmtlicher Klassen angegebene provisorische Bestimmung des Lehrpersonales hervorgegangen sind.

Mit der Einführung des neuen Studienplans trat auch das verordnete Scholarchat ins Leben, welches für die Aufrechterhaltung der Schuldisciplin, für die Ordnung und Sittlichkeit der Schüler und für das Gedeihen der Lehranstalt im Allgemeinen einen segensreichen Wirkungskreis findet. Herr Stadtpfarrer und Kapitelseniör Kämpf, Herr Polizei-Commissär Weis, und Herr Kaufmann Lichtenberger wurden als Glieder desselben gewählt und bestätigt.

Das jährliche Schul- und Jugendfest wurde auf die nämliche Weise, wie im vorigen Jahre, am 1. Mai mit musikalischen und deklamatorischen Vorträgen gefeiert.



3 0112 105478504



Für Lehrer und Schüler gleich erfreulich muß der Beifall seyn, welchen Seine Excellenz der Herr Regierungs-Präsident bei seinem dießjährigen Besuche über den Zustand der Anstalt zu erkennen gab.

Die Gymnasial-Bibliothek erhielt in diesem Jahre durch die öffentliche Freigebigkeit einen Zuwachs mit folgenden Schriften: Eichhorn's Geschichte der drei letzten Jahrhunderte, 6 Bände; Mannert's Geschichte Bayerns, 2 Bde; Rosenmülleri Scholia in V., T. 19 vol.; Bretschneiders Lexicon Manuale graeco-lat. in libros V. T., 2 vol.; J. H. Voß kritische Blätter, 2 Bände; Ritters Geschichte der Philosophie; Ideler's Handbuch der mathematischen und technischen Chronologie, 2 Bände; Niebuhr's kleine historische und philologische Schriften, erste Sammlung; Plato von Schneider, vol. 1; Ciceronis Tuseul. disput. liber, ed Orell. Sodann verdanken wir der besondern Güte des Herrn Appellationsraths Hoffmann dahier die von ihm in Druck gegebene Schrift: Untersuchung über die wichtigsten Angelegenheiten des Menschen, als Staats- und Weltbürger. Zweibrücken 1830 im Verlag von Ritter. Noch am Schlusse des Schuljahres verehrte die hohe königl. Regierung der Bibliothek: Ostertags Abriß der Deutschen Geschichte 2 Theile 1825, welches ebenfalls mit Dankagung bemerkt wird.

Auch die Lesebibliothek der Schüler erhielt durch folgende Werke eine schöne Vermehrung: Wallace Denkwürdigkeiten Ostindiens; Denhams und Clapp. Reisen nach Ostindien; Niemeyers Reisen nach England, Frankreich und Holland; Walsh Reise nach Konstantinopel, Pyrrher's Tunisias und Rudolphias; Die Biographien von Ense; Kokebue's Reise um die Welt; Liedge's Werke; Niemeyers deutscher Plutarch; Müller's Leben des Erasmus; die Lehren der Religion, erläutert durch Beispiele, von Haupt u.

Die unbemittelten Schüler erhielten in 9 Stipendien 640 fl. durch öffentliche Freigebigkeit, und auch durch Freitische bei guten Einwohnern hiesiger Stadt kräftige Unterstützung. Sich durch Fleiß und Sittlichkeit für diese Wohlthaten recht dankbar zu beweisen ist der Empfänger unerlässliche Pflicht.

Die Concurrs-Prüfungen für Universitäts- und Gymnasial-Stipendien wurden am 19. Mai, die Endprüfungen am 23., 24., u. 26. August und die Prüfungen pro absolutorio den 27. u. 28. August gehalten, das Schuljahr aber mit der Preisvertheilung den 31. hernach geschlossen.

Von 253 Schülern, welche im Anfang des Schuljahrs inscribirt wurden, waren am Schlusse desselben vorhanden 239, welche in obigen Klassen-Abtheilungen verzeichnet sind, und mit wenigen Ausnahmen das Lob des Fleißes und der Sittlichkeit trenn bewahrt haben.

Der Lehrkurs für's folgende Schuljahr wird nach den Bestimmungen der neuen Schulordnung den 16. Oktober seinen Anfang nehmen.

Zweibrücken, den 28. August 1830.

Mertel, Rector.